

CAMPUS

Edición digital:
www.una.ac.cr/campus

Oficina de Comunicación Universidad Nacional Heredia, Costa Rica - Noviembre 2004



Foto: M. Quirós J.

Diferentes instituciones se dieron a la tarea de crear un plan conjunto que coordine acciones y recursos para combatir la violencia social en Costa Rica. /pág. 5

Discurso religioso
perjudica a niñez

/pág. 6

EEUU - América Latina:
Tendencias divergentes

/pág. 9

Culturales
30 años de danzar

/pág. 12

Sinfónica de Pérez a la UNA



Alegría y ritmo se apoderaron de la Escuela de Música de la Universidad Nacional (UNA) el pasado 4 de octubre con la presentación de la Banda Intermedia y la *Big Band* de la Escuela de Música Sinfónica de la Sede Regional Brunca, campus Pérez Zeledón. Ellos interpretaron temas como *Una noche en Túnez* y *Camaleón*.

Dirigidos por Delberth Castellón y Leonel Rodríguez respectivamente, los músicos compartieron lo mejor de su repertorio con los asistentes.

Encuentro deportivo



Los estudiantes del Colegio Humanístico de Pérez Zeledón estuvieron de visita en el campus Omar Dengo para realizar un convivio deportivo, el pasado 4 de noviembre. También participaron en este encuentro delegaciones de los colegios Benjamín Franklin, Liceo de Heredia, Santa María de Guadalupe, Manuel Benavides y Mauro Fernández, además de los anfitriones del Colegio Humanístico de Heredia. Los jóvenes organizaron varios encuentros de fútbol sala y presentaciones de baile.

En este número

Ticos razonarán su voto

Pág. 4

Discurso religioso
perjudica niñez

Pág. 6

Latinoamérica
busca respuestas

Pág. 8

E E U U - A m é r i c a L a t i n a :

Tendencias divergentes

Pág. 9

C U L T U R A L E S :

Diciembre
es danza



Pág. 11

Admisión 2005:
Más de 10 mil elegibles

Pág. 15



Antonieta Ozols:
**Premio
a la vida**

Pág. 19

Fertilización in vitro

Desarrollo tecnocientífico vrs cultura nacional

José Carlos Chinchilla
Maynor Antonio Mora*

Como autores de *El debate costarricense sobre la fertilización in vitro. La Disyuntiva de Frankenstein*, nos dimos a la tarea de describir a grandes rasgos el debate que se gestó en relación con el tema de la prohibición constitucional de la fertilización in vitro en nuestro país, ocurrido a finales de 2000.

Evidentemente, se trata de un tema polémico por la gran cantidad de elementos éticos, emocionales, religiosos y científicos implicados en su discusión. Nos centramos en esa polémica, más que en tomar partido por alguna de las posiciones implicadas. No es que dejemos aparte la toma de posición, sino más bien, tomamos la posición de que lo prioritario es el debate mismo y, por ende, el conocimiento como factor central en cualquier proceso de toma de decisiones o de gestión social.

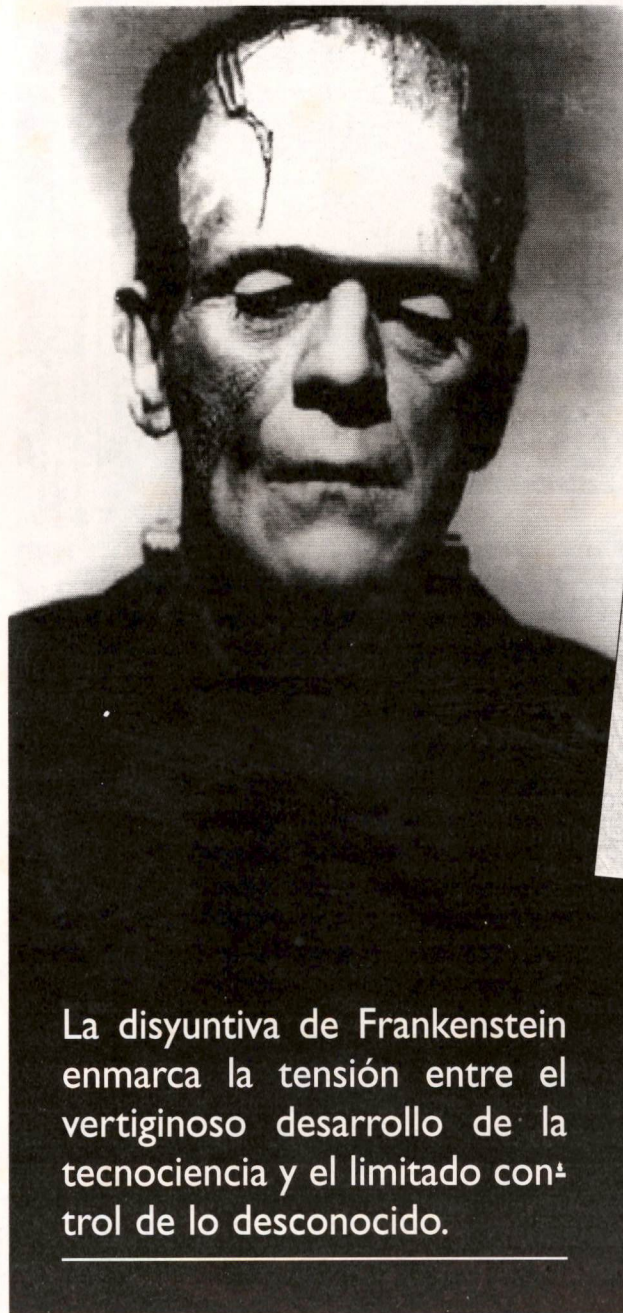
Entre el deseo de procrear y el respeto a la vida

Desde el momento de la prohibición constitucional, la técnica de fertilización in vitro quedó proscrita en el ámbito nacional, aunque el tema no se ha cerrado, ya que se interpuso un recurso ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos, cuyo fondo remite a la cuestión de que la prohibición viola los derechos humanos, en este caso, de las parejas que no pueden procrear por motivos médicos y que ven en esta técnica una salida a sus problemas de infertilidad.

El libro que presentamos, además de abordar sistemáticamente la discusión central de la prohibición, propicia el planteamiento de un problema mayor: la relación conflictiva entre el desarrollo tecnocientífico (valga especificar el de las ciencias duras y las especialidades tecnológicas) y la cultura nacional.

El desarrollo tecnológico, como sabemos, responde a diversas determinaciones, pero en especial a aquellas provenientes del mercado. Hoy, tanto el tema de la fertilización in vitro, como el de la manipulación de las células madre, la clonación y, últimamente, el de los transgénicos, nos previenen sobre la contradicción entre los procesos sociales de toma de decisiones y el avance tecnológico, sujeto principalmente a variables económicas.

Para algunos autores, este proceso demanda la necesidad de una "epistemología política" que pueda ser capaz no solo de problematizar la relación ciencia/sociedad sino, también, de plantear alternativas viables históricamente, a efecto de minimizar dicha contradicción y establecer derroteros que permitan el control de los tecnosistemas que irrumpen hoy en día en nuestra cotidianidad, pero que, a la vez, convierta a la ciencia en un pivote del desarrollo social y de la satisfacción de las necesidades de la población.



**La disyuntiva de Frankenstein
enmarca la tensión entre el
vertiginoso desarrollo de la
tecnociencia y el limitado control
de lo desconocido.**

Información: clave para decidir

Y es que no pueden construirse alternativas sin que fluya la información y los argumentos de las diversas posturas sobre un tema en concreto hasta llegar a las y los actores sociales, particularmente a la ciudadanía.

La opacidad y exclusión con que tiende a generarse la determinación institucional (en este caso un fallo jurídico) tiene una referencia directa con lo restringido del ámbito de la opinión pública y el derecho a participar, que la población afectada y la población en general sufren, en un posible debate conducente a la concreción de una salida a la problemática, en este caso de la contraposición entre "el anhelo de procrear" y "el respeto de la vida", entre el desarrollo de la tecnociencia y las garantías del orden socio-jurídico y cultural preexistente.



La disyuntiva de Frankenstein, como duda valorativa y práctica, enmarca la tensión entre el vertiginoso desarrollo de la tecnociencia y el limitado control de lo desconocido, en un ambiente donde diversos elementos distorsionadores de la continuidad social son parte del drama de la cultura posmoderna.

En medio de ella, las nebulosas imprecisiones de discursos que intentan interpretar los fenómenos (la fertilización in vitro) desde posiciones contrapuestas: el presente-pasado en oposición al presente-futuro, no parecen dar cuenta de todas las dimensiones del problema, situación que tiende a distorsionar las posibilidades del "saber-poder" de la gente, en tanto alternativa de empoderamiento de la población para participar efectiva y realmente en esta y otras discusiones.

El libro pretende brindar, desde una lectura de los discursos, elementos para que las y los lectores puedan conocer la disyuntiva, desprendida de *El debate costarricense sobre la fertilización in vitro*, en sus diversos matices y aristas, lo cual nos permita evaluar, discriminar y optar para participar en un proceso amplio y democrático para la toma de una u otra decisión. Sólo de esta forma encontraremos una solución democrática de una disyuntiva como la desatada en el país alrededor de este tema.

*Academicos Facultad de Ciencias Sociales UNA.

Ticos razonarán su voto

- Luego de que las denuncias sobre corrupción dieron la estocada final a la ya frágil credibilidad de los costarricenses en los políticos tradicionales, los electores lo pensarán más para decidirse por un candidato a la presidencia de la República.

Silvia Monturiol F. /CAMPUS

Lo que antes era una sospecha y se comentaba a manera de chisme, se corroboró: había corrupción y figuras de alto nivel implicadas en ella, incluidos dos expresidentes de la República, que hoy están cumpliendo prisión preventiva.

Estos hechos dieron la estocada final a la ya frágil credibilidad de los costarricenses en los políticos tradicionales. Pero el desencanto se venía gestando desde antes porque los políticos han quedado en deuda con los votantes: las promesas de campaña no se han cumplido durante las gestiones presidenciales.

Por eso, para Roberto Pineda, director de la Escuela de Sociología de la Universidad Nacional (UNA), es irrespetuoso calificar de "indecisos" a quienes han conformado el creciente porcentaje de abstencionismo en las últimas elecciones en el país. "Se trata de personas que toman la decisión de no votar porque sienten que no hay por quien hacerlo".

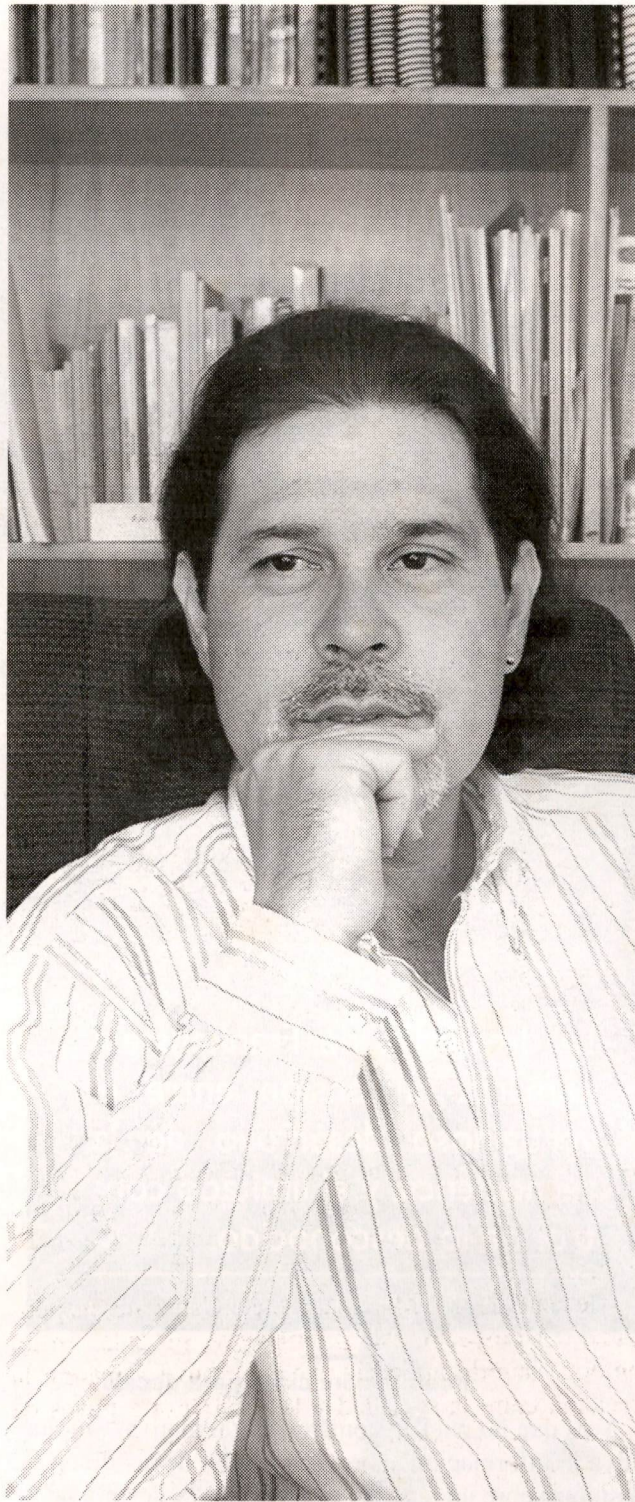
Hoy, a las antiguas razones para el desencanto se suman las evidencias de actos corruptos, y así se refleja en encuestas recientemente publicadas, donde más del 60% de las personas afirma que no quiere optar por ningún partido político.

De manera que si antes gran parte de los costarricenses llevaba con su voto al poder a los candidatos de los partidos Liberación Nacional o Unidad Socialcristiana sobre la base de la tradición familiar, de ahora en adelante, Pineda confía en que habrá una mayor reflexión en torno a las propuestas que hagan los políticos.

Espera el sociólogo que esta reflexión también permita a los votantes identificar a aquellos sectores neoliberales que pretendan aprovecharse de la coyuntura actual para promover la privatización de instituciones públicas esenciales para la seguridad social, aduciendo que en éstas hay corrupción. "No es una cuestión de que sea pública o privada, sino de la ética que asumen las personas que manejan las empresas", subraya. Recuerda que ni Fischel ni Alcatel ni la empresa finlandesa eran instituciones públicas, sin embargo algunos personeros de éstas actuaron como corruptores.

Partidos tradicionales en picada

Si la caída de su cúpula precipitó el colapso en el partido Unidad Socialcristiana, en Liberación Nacional la caída ha ido "a pagos de polaco". El escándalo por recibos de dinero provenientes de Alcatel alcanzó también a figuras prominentes de esa agrupación, incluido el expresidente José María Figueres, pero además, personalidades políticas de peso han venido dejando las filas verdiblanco. Primero, dejó Liberación Alberto Cañas junto con otros partidarios para apoyar a Ottón Solís en el Partido Acción Ciudadana (PAC), luego el exprecandidato Antonio Álvarez Desanti con otro grupo, y más recientemente salieron Guido Miranda y Juan Manuel Villasuso, entre otros.



Para próximas elecciones nacionales, los costarricenses exigirán una ética incuestionable de parte de los candidatos a la presidencia de la República, según estima Roberto Pineda, director de la Escuela de Sociología de la UNA.

"Un partido que en más de 50 años no se remozó ni fortaleció su ideario político, pierde el norte y termina siendo solo una maquinaria para las elecciones", enfatiza el sociólogo. "Por ejemplo, Oscar Arias no tiene nada de socialdemócrata, sin embargo Liberación Nacional, que supuestamente sí es un partido socialdemócrata, se convierte en una plataforma para que él eventualmente llegue al poder". A

criterio de Pineda, Arias es uno de los neoliberales más fuertes. "El mismo lo ha manifestado abiertamente; es uno de los que más está impulsando la privatización de los servicios, fundamentalmente del ICE, y la firma del Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos". Además, señala, trajo la empresa Milicom a Costa Rica.

Otro hecho que muestra el resquebrajamiento de Liberación Nacional, según Pineda, es que el expresidente Luis Alberto Monge iniciara recientemente una campaña, dada a conocer por los medios de comunicación, contra la candidatura de Arias.

En cuanto a la Unidad Socialcristiana, las denuncias sobre corrupción y la consecuente prisión preventiva dictada para dos miembros de su cúpula, el fundador y expresidente de la República, Rafael Angel Calderón Fournier, y el exmandatario Miguel Angel Rodríguez, le asestaron el golpe final. Ahora se habla de una refundación del partido, probablemente con un cambio de nombre.

A la izquierda, algunos de cuyos representantes se han unido para formar una coalición con el fin de participar en las próximas elecciones nacionales, Pineda la ubica dentro de los partidos tradicionales. Explica que el pleito por la candidatura presidencial que tuvo lugar en el Frente Popular en la pasada campaña por la candidatura presidencial generó desencanto entre sus partidarios. "La naranja ya había sentado una base muy fuerte y tenía gente comprometida con el partido y, de repente, aparece un pleito interno al estilo de los partidos tradicionales y hay una gran desilusión".

Añade el sociólogo que esa izquierda que se está presentando en este momento posiblemente está conformada por muchos de esos "viejos dinosaurios" de los años sesentas, que todavía pretenden liderar una revolución que ni siquiera lograron plantear claramente para que tuviera gran apoyo en aquella época.

En busca de la credibilidad perdida

Una nueva fuerza electoral debería plantear —según Pineda— un proyecto de sociedad acorde con los intereses de los costarricenses, que contemple el fortalecimiento de tres instituciones básicas como el ICE, la Caja (CCSS) y el MEP. Esto porque en criterio del sociólogo, la seguridad social, que ha venido a menos especialmente en las últimas tres administraciones, impidió que entre las décadas de los 70 y 80 Costa Rica sufriera la convulsión social que hubo en Centroamérica.

Pero sobre todo, subraya, las próximas propuestas deberán tener candidatos a la presidencia de la República con una trayectoria muy transparente en su vida profesional o empresarial y una ética incuestionable. Podría ser que los ticos agregarán otros requisitos porque, de ahora en adelante, tendrán cuidado antes de tomar su decisión electoral.

Unidos contra la violencia

- Diferentes instituciones se dieron a la tarea de crear un plan conjunto que coordine acciones y recursos en contra de la violencia social en Costa Rica.

Laura Ortiz / CAMPUS

Distintas instituciones se han dado a la tarea de formular diferentes iniciativas para abordar el tema de la violencia social. Con la idea de coordinar estos esfuerzos se presentó el *Plan nacional contra la violencia social*, el cual reúne a diferentes grupos bajo directrices gubernamentales en el marco de la rectoría del sector salud.

El objetivo se centra en formular lineamientos por medio de una metodología participativa para que los recursos y acciones de los diversos institutos sean coordinados y respondan a una política y estrategia común.

La articulación entre lo técnico y lo político para una gestión del proceso (incluyendo la definición presupuestaria), investigación y sistema de información, el fomento de una cultura de prevención de la violencia por medio de la modificación de patrones de socialización y la atención integral de la violencia social con la participación de la comunidad nacional, son los ejes estratégicos que se dictaminaron como prioritarios.

Para garantizar el cumplimiento de las áreas prioritarias se definieron los siguientes objetivos:

- Desarrollar mecanismos de organización y gestión que garanticen la implementación del Plan nacional contra la violencia social en el marco de las políticas públicas y compromisos sectoriales e intersectoriales.

- Generar sistemas de información básica coordinados entre las instituciones para contar con un sistema unificado de información que permita el análisis de la situación.

- Impulsar por medio de las instancias de comunicación masiva una reflexión nacional sobre la promoción de nuevos estilos de vida fundamentados en una cultura de paz.

- Desarrollar lineamientos para el abordaje integral de la violencia social, con una amplia participación social, enfatizando la promoción de estilos y condiciones de vida segura y saludable.

Gracias a esta iniciativa, ya se cuenta con un diagnóstico sobre el estado de la violencia social en el país, elaborado por un equipo de profesionales representantes de los sectores involucrados y del Ministerio de Salud. (Ver recuadro)

Entre las instituciones involucradas se encuentran el Ministerio de Salud, Ministerio de Justicia, Ministerio de Seguridad Pública, Ministerio de Educación Pública, Caja Costarricense del Seguro Social, Instituto Nacional de Seguros, Instituto de Alcoholismo y Farmacodependencia, gobiernos locales, comités de salud y asociaciones de desarrollo.



El Plan nacional contra la violencia social reúne los esfuerzos de diferentes sectores de la población en la lucha contra este problema social.

La Universidad Nacional (UNA), se une a este esfuerzo nacional por medio del *Programa Integrado Cambio Social, Biodiversidad y Sostenibilidad* (CAMBIOS) de la Escuela de Planificación y Promoción Social.

De acuerdo con María Antonieta Camacho, responsable del proyecto, este programa se sustenta en un enfoque interdisciplinario que contribuye a mejorar la relación entre la sociedad y la naturaleza a través de procesos metodológicos de investigación, planificación y gestión socioambiental participativa que enlacen el conocimiento popular y el conocimiento científico como una forma de incidir en la dinámica de cambio y sustentabilidad del desarrollo.

El programa CAMBIOS organizó desde el 25 y hasta el 28 de octubre una serie de conversatorios y mesas redondas para discutir con los diferentes sectores involucrados las políticas a desarrollar en el *Plan nacional contra la violencia*. Además se contó con la participación de Saville Kushner, director del Centro para Investigaciones en Educación y Democracia en Inglaterra, quien compartió las iniciativas que se desarrollaron en su país sobre el mismo tema.

Violencia social en aumento

En las últimas dos décadas los índices de violencia en Costa Rica aumentaron de manera considerable. Ante esta problemática social el sector salud promueve políticas públicas y estrategias intersectoriales para suscitar el debate público para fomentar acciones en los distintos ámbitos de la sociedad: familia, comunidad e instituciones entre otros.

¿Qué es violencia?

La Organización Mundial de la Salud la define como el uso deliberado de la fuerza física o el poder, ya sea en grado de amenaza o efectivo, contra uno mismo, otra persona, grupo o comunidad, que cause o tenga muchas probabilidades de producir las lesiones, muerte, daños psicológicos, trastornos del desarrollo o privaciones.

Tipos de violencia

De acuerdo con datos del Ministerio de Salud, en 1991 las causas de delitos más frecuentes en Costa Rica eran sexuales, contra la administración de la justicia, contra la buena fe en los negocios, contra la vida y contra la propiedad, mientras que para el 2001 fueron contra la propiedad, contra la vida, infracción a la Ley de Psicotrópicos, delitos sexuales y contra la autoridad pública.

Entre los diferentes tipos de violencia se definen: delincuencia juvenil, inseguridad ciudadana y tenencia de armas de fuego, violencia autoinfligida, violencia intrafamiliar y violencia comunitaria.

Las causas y factores que propician y condicionan la violencia social son múltiples y se interrelacionan entre sí. Los factores que influyen, de acuerdo al diagnóstico, para que la violencia sea la tercera causa de muerte en el país son pobreza, bajos niveles de educación, urbanización y hacinamiento.

Discurso religioso perjudica a niñez

Xinia Molina Ruiz / CAMPUS

Teólogos y especialistas en la atención de niños, niñas y adolescentes, víctimas de diferentes tipos de abuso, están convencidos que existe una implicación negativa de los discursos religiosos vigentes para una resolución sana y segura de los conflictos producidos por la violencia física, psicológica y sexual contra esta población.

Fue por ello, que la Escuela Ecuménica y de Ciencias de la Religión de la Universidad Nacional (UNA), por iniciativa de Freddy Ulate coordinador de los Comités de niños agredidos de la Caja Costarricense del Seguro Social (CCSS), desarrolló una teoría teológica, la cual a partir de una profunda deconstrucción de los discursos religiosos y teológicos, logre articular nuevos discursos teológicos que acompañen y potencien acciones contundentes contra el proceso de construcción social de la violencia.

En otras palabras, según explicó Francisco Mena Oreamuno, teólogo e investigador principal, el proyecto pretende ser un apoyo teológico al proceso de prevención y atención del abuso de niños y niñas llevado a cabo por la coordinación nacional de los comités de niños agredidos de la CCSS.

Freddy Ulate reconoció que es obligación de la CCSS velar por el cumplimiento de los derechos de los niños y las niñas, en especial en casos de cualquier tipo de abuso, para ello se cuenta con la formación de los Comités de Niños Agredidos en todos los establecimientos de salud de Costa Rica.

Conciencia religiosa

Los especialistas en la atención de niños enfrentados a algún tipo de abuso han llegado al convencimiento de que es en la cotidianidad del proceso de atención donde surge un factor fundamental que decide el éxito o el fracaso de la intervención con la familia. Este factor, a juicio de los expertos, tiene que ver con la conciencia religiosa y la forma de construcción de las relaciones sociales que ésta establece como normas trascendentes.

Sobre este tema, Francisco Mena, teólogo de la UNA, comenta que se pueden identificar tres ámbitos de acción del factor religioso: las creencias construidas dentro de la familia, el manejo de la problemática de violencia que hacen las estructuras religiosas, y el impacto de estos dos ámbitos en la resolución del conflicto en el momento, así como los traumas posteriores que tal manejo del abuso produce.

Incidencia religiosa

El factor religioso, explicó Mena, mantiene y preserva un ciclo interminable de violencia sin que la víctima deje de ser víctima y la persona victimaria deje, también, de serlo.

Para explicar la incidencia del factor religioso en la resolución del conflicto y los traumas posteriores al abuso, el teólogo Mena Oreamuno, brinda algunos ejemplos: una madre que ruega a las personas encargadas no proseguir con el proceso de denuncia porque la persona abusadora se confesó y ya está perdonada; el caso del perdón del sacerdote como acceso al perdón divino bloquea el proceso de atención tanto a la víctima

- Especialistas estiman que los discursos religiosos impiden la construcción de relaciones humanas dentro del marco de una cultura de paz y equidad.



ma como a la persona victimaria; el abuso contra el niño o la niña se considera como una prueba de Dios no solo para la víctima sino también para la familia misma; la abuela abusada indica: "esa es mi cruz", y pasa a su hija la misma idea: "esa es tu cruz"; la persona abusadora, cuando entiende que sus actos son pecado, también entiende que no por su propia causa, y como último ejemplo, quizá particularmente paralizante de un proceso de sanación del abuso, es la creencia de que recibir ayuda es falta de fe.

Nuevos lenguajes

Esta incidencia del factor religioso en las relaciones sociales y particularmente en los procesos de violencia hacen urgente, a juicio del investigador, desarrollar la construcción de nuevos lenguajes teológicos que permitan trabajar con la realidad del abuso, en el marco de una valoración desde los derechos humanos de la niñez.

Esto exige la reconstrucción de las bases de la teología fundamental, cuya tarea es aportar los insumos teóricos tanto para el método teológico propiamente dicho como para la producción de teología.

En ese sentido, dijo, se trata de trabajar, no solo con los conceptos clave ya dados por la tradición teológica académica, sino también, con la constitución de una nueva agenda temática que integre, de la forma más clara e interdisciplinaria, las nuevas problemáticas humanas producto del desarrollo cultural y científico.

Así, conceptos como autoridad (jerarquía, materni-

dad, paternidad, disciplina, castigo, recompensa, y otros), pecado, culpa, perdón, gracia, salvación, comunidad de fe, antropología teológica, requieren de una profunda comprensión tanto como la fe misma.

Para el investigador, con esta investigación se trata de cumplir con el papel social de la teología académica universitaria como aporte significativo en la cultura costarricense en pro de la construcción de nuevas y más ricas relaciones humanas alimentadas por la paz y la equidad como un proceso construido desde la infancia.

Desde la teología cristiana

Según explicó Mena Oreamuno, la teología cristiana ha construido una estructura simbólica ordenada y jerárquica que sostiene relaciones asimétricas de género, étnicas, raciales y sociales. Se trata de la construcción social de una cultura basada en la violencia simbólica en donde se da la victimización de las personas culturales y socialmente marginalizadas, es decir, éstas deben someterse a procesos de violencia de forma sistemática, asimilados de buena y propia voluntad.

A partir de este presupuesto, crítico por demás, de las tradiciones cristianas, se puede retomar el problema de estudio de una forma orgánica con la realidad cotidiana e institucional del proceso de atención a la niñez abusada. Se entiende orgánica como un aspecto propio de la cultura costarricense, que evita la confrontación de los problemas por medio de la mediación necesaria de una víctima expiatoria.

Matemáticas

Errores comunes afectan aprendizaje

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

La poca o nula asimilación de conceptos, el uso inadecuado de los signos, la falta de responsabilidad con su propio aprendizaje y la metodología que emplean algunos profesores para resolver prácticas, son algunas de los errores más comunes que inciden en los deficientes resultados en matemáticas de los alumnos de noveno año.

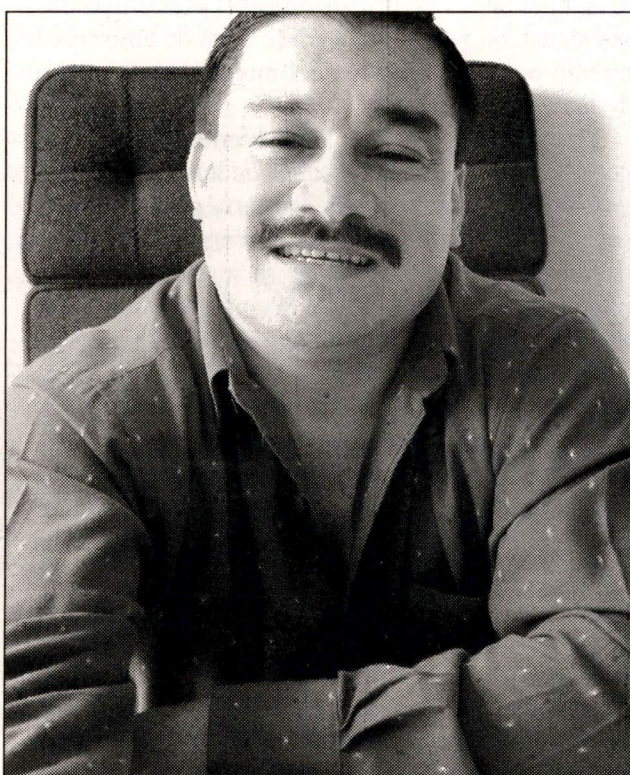
Estos datos forman parte de una investigación de tesis de licenciatura en Matemática, intitulada *Principales errores detectados en el trabajo de los estudiantes de noveno nivel en el proceso de aprendizaje de las matemáticas*, recientemente defendida por los profesores Joselito Barquero y Heriberto Rojas.

Barquero y Rojas se propusieron identificar esas fallas frecuentes para abordarlas en el trabajo cotidiano de aula y así minimizarlas o eliminarlas. Para ello entrevistaron estudiantes, profesores, asesores regionales y asistieron a las aulas, donde realizaron observación de campo sobre la metodología expositiva.

Una de las principales conclusiones a la que llegaron los investigadores es que la forma como se abordan los errores, lo que hacen es potenciarlos. "El alumno comete errores y no tiene conciencia de la importancia del error, no valora que ello repercute en su formación. Entonces el profesor se enfrenta a una disyuntiva: avanzar o aclarar. Generalmente lo que hace es avanzar, pues nuestro sistema le permite al estudiante avanzar de nivel con todos esos errores, porque muchos de esos problemas los resuelven con el uso de la calculadora".

Según Barquero, los docentes sí se percatan de estos errores, especialmente cuando se estudian ciertos contenidos como álgebra, pero la metodología que emplea (explicar dónde está el error) afecta el aprendizaje. "Generalmente es el profesor quien corrige y no el alumno, y al hacerlo termina reescribiendo el error, e impidiendo que el alumno haga suyo el proceso de cómo resolver el problema", explica.

En otros casos, como en el uso inadecuado de los



Joselito Barquero, docente de Matemática con varios años de trayectoria, considera que una forma de superar los problemas de aprendizaje de los estudiantes en esa materia es hacer que ellos resuelvan los problemas, detectando dónde estuvo el error.

signos de suma, resta, multiplicación y división, el problema va más allá de una simple falta de cuidado. Para Barquero es necesario que el alumno retome el problema, lo trate y salga del error. En este proceso el profesor debe cuestionarlo, pero nunca resolverle el problema, pues solo la práctica puede ayudar al alumno.

En el caso de la asimilación del concepto, otro de los errores típicos, se recomienda hacer una presentación general, en donde el profesor explique el concepto, valiéndose de ejemplos. Se busca de esta manera fomentar un diálogo con el alumno para que, valiéndose de la semántica, los estudiantes puedan comprender de qué se les está hablando. De nuevo, se requiere que el alumno se comprometa con el aprendizaje, pues como sostiene Barquero "aunque el profesor debe ser un mediador, es el

alumno quien tiene que hacer".

Uno de los grandes retos que tiene el educador de matemática es cómo cubrir los contenidos según la calendarización del Ministerio de Educación Pública. Al respecto Barquero recuerda que la enseñanza de la matemática no tiene por qué ser una carrera contra los contenidos. "No se gana desarrollando contenidos, hay que ir resolviendo los errores y no dejar que se acumulen, por los resultados que ya conocemos".

Otra de las recomendaciones para superar los principales errores que comenten los estudiantes, es que se oriente al alumno sobre lo que se está haciendo y el punto hacia donde se está avanzando.

Aunque no hay recetas para la enseñanza de las matemáticas, Barquero y Rojas dan algunas sugerencias generales: que el profesor le indique al estudiante para dónde van, qué objetivos se van a lograr, explicar algunos ejercicios de la temática con definiciones explícitas y proponer ejercicios para cuestionar y hacer reflexionar al estudiante. También es importante, al final de clases, hacer un "cierre", en donde se dé una conceptualización o generalización de lo que se trató.

Los investigadores descartan la idea de que los errores más comunes de los estudiantes de noveno año sean fomentados por la fobia a las matemáticas, sino por la asimilación deficiente.

Algunas conclusiones

- Los alumnos aprueban el III ciclo cometiendo errores típicos porque el sistema de evaluación es poco exigente y les permite obtener el promedio mínimo. Por eso muestran una actitud pasiva.
- Álgebra es el tema donde se comete más errores.
- También se detectan errores en:
 - Mal uso de las leyes de signos para el producto.
 - Aplicación de la ley de signos de la multiplicación al resolver una suma, en operaciones con números enteros.
 - Mal uso del algoritmo de la suma de números racionales expresados en su forma fraccionaria.
 - Uso incorrecto del procedimiento para sumar o restar radicales.
 - Ejecución incorrecta al sumar monomios.
 - Aplicación incorrecta de las reglas de potencias (multiplican en vez de sumar).
- No asimilan conceptos básicos y confunden procedimientos. Se enfrentan a la resolución de ejercicios sin tener claro cuáles leyes deben aplicar en cada caso.
- No son responsables de su propio aprendizaje, ni están conscientes de la importancia de brindar atención a estos errores para su formación.
- Los profesores coinciden en que las causas de los errores típicos son: "falta de análisis y dominio de las reglas o procedimientos", "falta de práctica de los alumnos", "falta de atención y cuidado en la resolución de ejercicios en el aula por parte de los alumnos", y "la poca posibilidad de retomar esos errores por parte de los docentes para erradicarlos o minimizar su impacto".
- Estos errores repercuten en el rendimiento en las pruebas nacionales de noveno nivel. Los mismos errores que cometen los estudiantes en la clase y en las pruebas regulares de aula, los repiten en las pruebas nacionales.

Ganadores UNA-Palabra 2004

La Universidad Nacional y la Comisión Organizadora del Certamen UNA-Palabra 2004 comunican el veredicto de su XXXV edición Premio Universidad Nacional:

Poesía:
Las legiones de octubre
Autor: Axel Noffal Tassara

Cuento:
Deudas de olvido
Autor: Jorge Ramírez Caro

Novela:
Mariposas negras para un asesino
Autor: Jorge Méndez Limbrick

Latinoamérica busca respuestas

Víctor J. Barrantes C. / CAMPUS

América Latina vive hoy un momento histórico de oportunidades para construir y reorientar su futuro. Pero esta construcción debe hacerse desde múltiples frentes, entre los que se proponen darle a la sociedad civil un empoderamiento real en el proceso globalizador, comprender el uso de mecanismos lingüísticos para controlar el poder y valerse de la filosofía como una herramienta para estimular los movimientos emancipatorios en la región.

Estas son solo algunas de las propuestas que surgieron del VII Congreso Internacional de Estudios Latinoamericanos, organizado por el Instituto de Estudios Latinoamericanos de la Universidad Nacional (IDELA-UNA), del 9 al 12 de noviembre.

Durante el congreso, cuyo tema central fue *América Latina en el nuevo siglo*, se propició un espacio para el análisis, la reflexión y la comprensión de los problemas de América Latina con un enfoque de totalidad. Se estudiaron las características que distinguen la región del resto del mundo, algunas tendencias, y también se fomentó el diálogo académico entre las instituciones participantes.

Derechos humanos, una deuda pendiente

Uno de los temas que más interés generó fue *Derechos humanos: del discurso ideológico a la posibilidad de un paradigma alternativo*, presentado por el peruano Julio Tresierra.



Julio Tresierra

Según Tresierra en el tema de los derechos humanos se ha dado una separación entre los derechos civiles y políticos, por un lado, y los derechos culturales, económicos y sociales, por otro, donde los gobiernos han privilegiado los primeros. Producto de esta separación artificial, se ha generado, según su opinión, un discurso de los derechos humanos muy alejado de la necesaria práctica de éstos. "Hay un tanto de hipocresía en la generación de un discurso que no sirve a aquellos cuyos derechos están siendo violentados (...) Mientras que los gobernantes y los organismos internacionales hablan en defensa de los derechos humanos, las condiciones de vida en América Latina siguen un proceso de deterioro alarmante: cada cuatro segundos muere una persona de hambre, hay 860 mil personas que padecen de hambre y las líneas de pobreza aprisionan cada vez más gente en nuestro continente".

En el contexto de la globalización, añade Tresierra, los derechos humanos también juegan a perder porque la globalización tal y como la está im-

poniendo el modelo neoliberal implica un adelgazamiento del aparato estatal en América Latina. "Esto es fatal en la mayoría de nuestras economías porque el estado juega un papel de zona de amortiguamiento entre los embates del mercado y el amparo de las grandes masas".

Frente a esta situación los gobiernos elevan el nivel del discurso de los derechos de humanos, sin llevarlo a la práctica. Por eso Tresierra propone un paradigma, donde el estado social reemplace al liberal para que la globalización no se imponga sino que nazca desde abajo. Mediante el empoderamiento real de la sociedad civil se reforzaría el papel de este estado social y de esta manera los derechos humanos dejarían de ser un discurso para convertirse en una herramienta de emancipación de la sociedad civil.

Aunque el despertar es todavía amorfo, el especialista peruano considera que poco a poco estamos rompiendo esta maraña del discurso ideológico de los derechos humanos y nos estamos acercando a la realidad de los derechos humanos.

Dominar con la palabra

Cristián Noemí, decano de Estudios Generales de la Universidad de La Serena, Chile, se refirió a cómo la dominación o control del poder se han logrado mediante mecanismos lingüísticos.

En su presentación, *Proceso de legitimación y control del poder en Latinoamérica*, No-

emí comparó dos momentos históricos: la conquista de América y el proceso contemporáneo de globalización para demostrar que "mediante el uso de mecanismos lingüísticos se han permitido conductas tan aberrantes, como la de permitir el mayor genocidio perpetrado en la historia durante la época de la conquista" y otra no menos aberrante como la que genera hoy día la globalización, cuyo efecto se hace sentir en la polarización y exclusión de diversos sectores de la población.

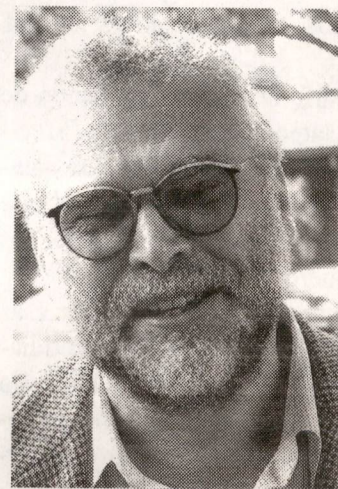
Si durante la conquista el control se ejerció basándose en una fundamentación teológica, en la actualidad ese control se logra con el control mediático o el acceso a la palabra que tienen los medios de comunicación. De esta forma, añade, el discurso neoliberal justifica la polarización y la exclusión, mientras la sociedad lo permite o no lo cuestiona.

Esta forma de neocolonización a través de la palabra se hace clara con el acceso desigual con que los grupos de poder manejan los medios de comunicación. Y al decir de Noemí "si determinadas formas

de pensar a través de los medios de comunicación se pueden instalar en la psiquis colectiva, entonces ciertos hechos aparecen como naturales, como la única realidad posible.

La filosofía como respuesta

Frente a la dominación impuesta por el gran capital estadounidense y europeo, donde los intereses económicos de las potencias priman tanto como sus visiones culturales, el profesor Roberto A. Follarín,



Roberto A. Follarín

de la Universidad de Cuyo, Argentina, asegura que la filosofía puede cumplir un rol en relación con los movimientos emancipatorios de los distintos grupos que hay en nuestro subcontinente.

Durante su presentación, *La filosofía latinoamericana en tiempos disolutivos*, Follarín

destacó que es posible mantener nuestra singularidad latinoamericana, pero ligada a ciertos aspectos universales del desarrollo de la cultura y filosofía en el mundo.

En su opinión, la filosofía ha dejado de ser una producción de enormes sistemas que pretendían responder a todas las cosas, para convertirse en un acompañante de las prácticas sociales. Así, está presente en la ética, la política, la estética, gracias a movimientos emancipatorios concretos que existen en nuestras sociedades.

El hecho de que se haya dado un quiebre en ciertas formas históricas de corrupción, antes impunes, sumadas a la aparición de algunos movimientos (los sintierra brasileños, los indígenas ecuatorianos, el zapatismo mexicano, los piqueteros argentinos) ha generado nuevas modalidades de acción de grupos subordinados, que en América Latina han tomado modalidades muy autónomas y originales en cuanto al modo de trabajar y de organizarse.

Follarín destacó también el hecho de que hayan surgido gobiernos con actitudes distintas a las que plantea el hegemonismo estadounidense en la región. Desde Hugo Chávez a Lula da Silva, desde Tabaré Vázquez a Néstor Kirchner, incluso a Lagos en Chile, "hay una condición geopolítica, en donde muy buena parte de los gobiernos, no son los que los Estados Unidos habría impuesto y por el contrario plantean críticas fuertes a la política de libre mercado puro, que han arruinado la economía de nuestros países en los últimos 15 años" y esto, en criterio del especialista, le abre la posibilidad a sectores subordinados de organizarse mejor y plantear mejor sus políticas autónomas.

Estados Unidos, América Latina: Tendencias divergentes

Rafael Cuevas Molina*

Tenemos por delante otros cuatro años de George Bush en la Casa Blanca. Unos Estados Unidos conservadores le dieron una victoria que, en esta oportunidad, no debe discutirse como lo fue la de hace cuatro años, pues es evidente que no hubo necesidad de fraude para que continuara en el poder.

En su frontera sur, sin embargo, pareciera que la tendencia que se expresa en las urnas es totalmente distinta. La misma semana en la que el presidente norteamericano lograba su reelección, en Uruguay, Brasil y Venezuela se consolidaban las fuerzas de izquierda que abogan por el cambio.

Efectivamente, en el pequeño país sudamericano colindante con los gigantes argentino y brasileño veía culminar la larga marcha del Frente Amplio-Espacio Progresista- Nueva Mayoría hacia el poder político, mismo al que pudo acceder hace cuatro años de no haberse interpuesto la alianza de los dos partidos tradicionales, el Nacional (Blanco) y el Colorado. Con una cómoda ventaja sobre sus contendientes, Tabaré Vázquez fue declarado triunfador sin necesidad de ir a segunda ronda, desatando el desbordamiento de la alegría en Montevideo, donde se concentraron miles de uruguayos para festejar, así como sucedió en todas las capitales provinciales del país, en Paysandú, en Canelones, en Minas, en Colonia, entre otras.

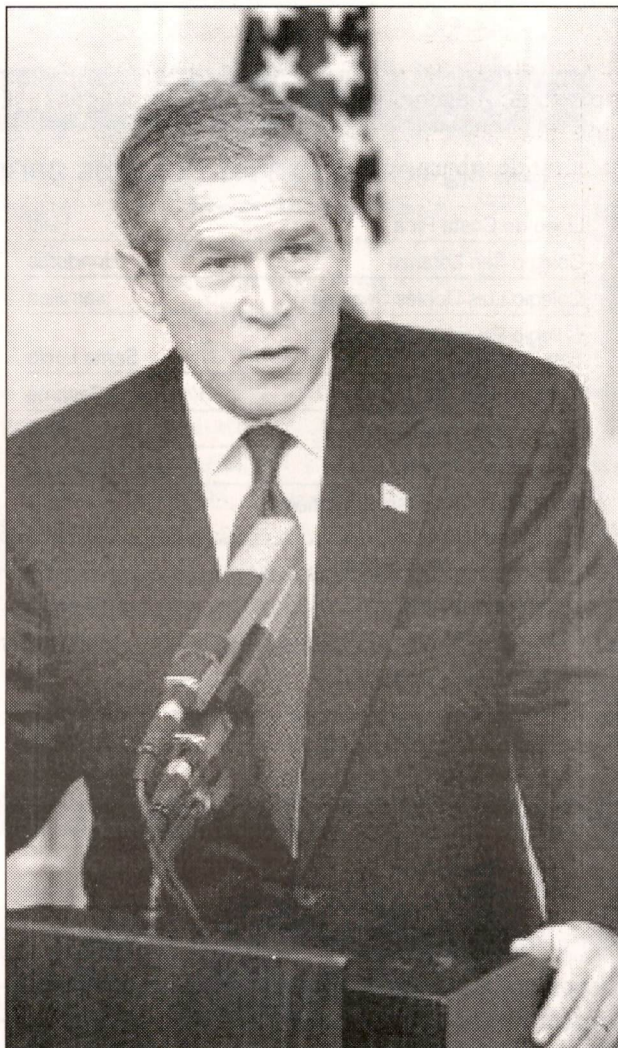
Por su parte, las elecciones de gobernadores en Brasil, y de alcaldes en Venezuela, dieron muestras de que tanto Lula como Chávez cuentan, en términos generales, con el respaldo de sus respectivas sociedades, y que el camino que les proponen, el de una democracia más participativa que busque un desarrollo humano, cuenta con su respaldo.

En estas circunstancias, entonces, nos encontramos con que mientras en el Norte se consolida una tendencia de derecha que cristaliza en la reelección de Bush, en América Latina la tendencia general es la de avanzar hacia posiciones progresistas. Seguramente que en donde se ha manifestado con mayor claridad la disparidad de proyectos que se impulsan en una y otra parte de nuestro continente es en lo referente al Tratado de Libre Comercio (ALCA) propuesto e impulsado por los Estados Unidos para todo el continente. Como es conocido, las propuestas estadounidenses se han encontrado con una fuerte resistencia no solo del movimiento popular latinoamericano sino, también, de algunos de estos gobiernos antes mencionados, especialmente del de Brasil, que ha frenado su avance no sin haber mostrado disposición a negociar siempre y cuando se varíen las condiciones dispares, favorables para los Estados Unidos y desfavorables para los latinoamericanos.

La estrategia norteamericana ante esta situación ha sido la de evadir la negociación con América Latina como un todo, y optar por la negociación separada con cada país. Pero aún ahí se han encontrado con dificultades. En Ecuador, en El Salvador, en Costa Rica, las fuerzas anti-tratados de libre comercio muestran una firme resistencia que hace incierta la posibilidad de su aprobación.

Colombia estratégica

Otra línea importante de la política norteamericana hacia América Latina es el llamado *Plan Colombia* el cual, efectivamente, tiene su epicentro en este país y su



Mientras en el Norte se consolida una tendencia de derecha que cristaliza en la reelección de Bush, en América Latina la tendencia general es la de avanzar hacia posiciones progresistas, como las impulsadas por Chávez y Lula, entre otros.

convulsa situación interna, pero va mucho más allá de ella. Colombia se ha convertido, hoy por hoy, en un país estratégico para los Estados Unidos. En primer lugar, porque tiene acceso a la cuenca del Amazonas, zona rica en biodiversidad y agua, elementos que tienen especial relevancia para el futuro inmediato de la humanidad y sobre los cuales los Estados Unidos desean asegurar su control. En segundo lugar, porque Colombia colinda con la "mal portada" Venezuela constituyéndose, como ya se ha evidenciado en varias oportunidades en los últimos meses, en un lugar de hostigamiento a la Revolución Bolivariana.

Colombia cuenta con una posición estratégica al ser un país caribeño, andino y amazónico, cuyo prolongado y doloroso conflicto armado interno y la preponderancia del narcotráfico ofrece las condiciones para una cada vez más creciente presencia militar norteamericana.

Intereses focalizados

Otro frente importante de la política norteamericana hacia América Latina es Cuba. Como se ha puesto de manifiesto, la administración Bush hace todo lo posible por asfixiar a la Revolución Cubana por medio del incremento de las medidas del bloqueo al que la tiene sometida. La última de estas medidas ha sido la restricción en los viajes y el envío de remesas desde los Estados Unidos hacia ese país, lo que ha sido respondido con la eliminación de la libre circulación

del dólar en la isla.

Por otra parte, también en América Latina encontró la administración Bush aliados para algunas de sus más importantes iniciativas de política internacional, especialmente la que gira en torno a la que ha denominado como guerra contra el terrorismo. Efectivamente, en países como El Salvador, Honduras, República Dominicana y Costa Rica encontró socios para la "coalición" que invadió Iraq, misma que se ha ido desgranando paulatinamente, ya sea por la fuerza de la oposición interna que ha despertado (como es el caso de Costa Rica), o como resultado de las acciones de la resistencia iraquí.

La política exterior norteamericana, sin embargo, no tiene su atención focalizada en América Latina. Sus intereses imperiales se orientan en la actualidad a tratar de consolidarse como la primera y única potencia mundial, dominando los puntos neurálgicos del planeta en donde se encuentran las principales reservas de petróleo (el Medio Oriente), tendiendo un cerco con bases militares alrededor de China (futura potencia contendora suya en la arena mundial en los próximos decenios) o tratando de limar asperezas con la Unión Europea por su política en Iraq. Es esa la razón por la cual nuestro subcontinente no ocupó un lugar preponderante en la campaña electoral recién pasada. Afortunadamente.

*Académico del Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA-UNA).

Estudiantes debatirán temas de la OEA

Laura Ortiz /CAMPUS

Analizar el impacto de las políticas globales adoptadas por las principales potencias en asuntos económicos, sociales, políticos, educativos y de seguridad que confronta la región, además de familiarizar a los alumnos de universidad y secundaria con los procedimientos utilizados por la OEA para llevar a cabo sus actividades de acuerdo con las normas de procedimiento establecidas y en cumplimiento de reglas de cortesía, respeto mutuo y cooperación amistosa, serán los objetivos del III encuentro del Modelo de Asamblea General de la OEA para estudiantes de secundaria (MOEA).

La Asamblea General del MOEA, organizada por la Escuela de Relaciones Internacionales, se realizará los días 2, 3 y 4 de diciembre de 2004 en el Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), ubicado en el campus Omar Dengo de la Universidad Nacional (UNA).

Este proyecto, declarado de interés público por el Ministerio de Relaciones Exteriores del país, consiste en un ejercicio de simulación de las deliberaciones de la verdadera Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA).

De acuerdo con Heidi Veda, coordinadora del proyecto, la simulación facilita el entendimiento de los factores que determinan la política exterior de los países miembros de la OEA, enfatizando las características de la diplomacia para la búsqueda de soluciones a problemas regionales.

Mediante el MOEA, la Escuela de Relaciones Internacionales pretende impulsar en los jóvenes de secundaria una conciencia crítica y constructiva. Asimismo, a través de una extensa preparación académica necesaria para tomar parte en el modelo, los

Alrededor de 400 estudiantes participarán en la **III Asamblea General del MOEA** para secundaria a realizarse los días 2, 3 y 4 de diciembre en la Universidad Nacional.

Representantes americanos

Los siguientes son los colegios participantes y el país al que representan:

Liceo de Costa Rica	Haití	Liceo Teodoro Picado	Surinam
Colegio San Lorenzo	Honduras	Colegio del Carmen de Alajuela	Antigua y Barbuda
Colegio Luis Dobles Segrega	Jamaica	Liceo San Joaquín de Flores	República Dominicana
Colegio Bilingüe Humanístico San Gerardo	Santa Lucía	Colegio Calasanz	Chile
Liceo de Heredia	Panamá	Colegio Humanista Bilingüe del Monte	Bolivia
Liceo de Miramar	Perú	CONBI College	Salvador
Colegio de Chómez	Estados Unidos	Sistema Educativo Saint Clare	San Vicente y las Granadinas
Colegio Bilingüe Nuestra Señora de Lourdes	Venezuela	Colegio Técnico de Naranjo	Bahamas
Colegio San Judas Tadeo	Paraguay	Colegio de San Carlos	Uruguay
Colegio Monterrey	Dominica	Aldeas S.O.S Internacional	Nicaragua
Colegio Saint Paul	Ecuador	Colegio Panamericano	Guyana
Instituto Centroamericano Adventista	Canadá	Liceo Experimental Bilingüe de la Trinidad de Moravia	Argentina
Colegio Técnico Don Bosco	Trinidad y Tobago	Colegio Santa Inés	Guatemala
Liceo de Nicoya	Belize	Colegio de Aserri	México
Colegio Técnico Napoleón Quesada	San Cristóbal y Nevis	Colegio Humanístico Costarricense	Barbados
Colegio Santa María de Guadalupe	Granada	Colegio Docente Modelo UCR Turrialba	Colombia
		Liceo San Antonio de Desamparados	Brasil
		Colegio Metodista	Costa Rica

participantes tienen la oportunidad de aplicar conocimientos teóricos adquiridos en clases para presen-

tar soluciones a problemas reales de la política exterior que confronta la región.



El pasado 30 de noviembre en el parque Central de Heredia se celebró la I Feria Cultural Interamericana, donde las 34 delegaciones de los países miembros de la OEA, representados por los colegios participantes, dispusieron de un stand para mostrar aspectos generales de la cultura de cada país. Comparsas, bailes, cantantes y comidas típicas fueron el plato fuerte de esta actividad.



CONICIT

Invita a

Entidades públicas y privadas sin fines de lucro a presentar

Proyectos de Investigación Científica y Desarrollo Experimental para el

Fondo de riesgo para la investigación (FORINVES)

Áreas de financiamiento:

- Información y telecomunicaciones. • Nuevos materiales.
- Ambiente, prevención de desastres y agua. • Biotecnología.

Recepción de solicitudes: CONICIT, Zapote 150 mts. este Rotonda de las Garantías Sociales del 15 de noviembre 2004 al 04 de febrero 2005; hasta las 15 horas.

MAYOR INFORMACIÓN:

<http://www.conicit.go.cr/forinves>.

Área de Desarrollo Científico y Tecnológico del CONICIT. Tel. 224-41-72. Fax. 225-2673

E-mail: cmadriga@conicit.go.cr

Compañía de Cámara Danza UNA

• Los bailarines de la *Compañía de Cámara Danza UNA* realizarán espectáculos en centros penitenciarios y educativos para llenar de movimiento esta navidad.

Oscar Córdoba
integrante de la
*Compañía de Cámara
Danza UNA* en la
interpretación de *Prisa*,
coreografía de
Elsa Flores.



Diciembre es danza

Laura Ortiz /CAMPUS

La *Compañía de Cámara Danza UNA* se une al regocijo de las fiestas navideñas llevando un espectáculo lleno de luz y color a diferentes regiones del país.

A partir del domingo 7 de diciembre y hasta el jueves 18 del mismo mes, los bailarines de la compañía deleitarán a los privados de libertad y a estudiantes de diferentes centros educativos con las ideas y emociones que solo movimiento, cuerpo y alma pueden transmitir.

Fechas

07 diciembre	Centro de Atención Institucional de Cartago
08 diciembre	Centro de Atención Institucional El Buen Pastor, Desamparados.
14 diciembre	Centro de Atención Institucional El Adulto Mayor, San Rafael Alajuela
15 diciembre	Centro de Formación Juvenil Zurquí, San Luis de Santo Domingo de Heredia.
17 diciembre	Escuela-Liceo María Auxiliadora, San José.
18 diciembre	Escuela-Liceo María Auxiliadora, San José.

Las obras que se exhibirán son:

- *Indómitas ánimas*
- *A todas las mujeres que estuvieron conmigo*
- *Beatles 5*

**** Si desea mayor información comuníquese con la Escuela de Danza de la UNA a los teléfonos 277- 3393/ 277- 3394**

Sabor al son del recuerdo

• El grupo de bailes populares *Querube* celebra ocho años de existencia con el espectáculo *Recuerdos y mensajes*.

Laura Ortiz /CAMPUS

¿Quién no bailó al ritmo de Wilfrido Vargas?, y ¿quién podría olvidar la música de los Hicsos?, pues el grupo de bailes populares *Querube* del Departamento de Promoción Estudiantil de la Universidad Nacional (UNA) ha preparado un espectáculo lleno de sabor y recuerdos para celebrar su octavo aniversario.

Recuerdos y mensajes, se presentará el próximo domingo cinco de diciembre en el Teatro Eugene O'Neil del Centro Cultural Costarricense Norteamericano, en funciones de 3:00 p.m. y 7:00 p.m.

Danzando lambada de Karma, Traigo mi ritmo de Chayanne y Un novio se solicita de Oscar D'León, son solo algunas de las canciones que lo pondrán ¡a mover el esqueleto!

Gerald Salazar, director del grupo, comenta que este espectáculo pretende además, tomar conciencia de los hechos que amenazan a la sociedad actual mostrando al público valores morales.

¡Querube a pista!

Bailarines

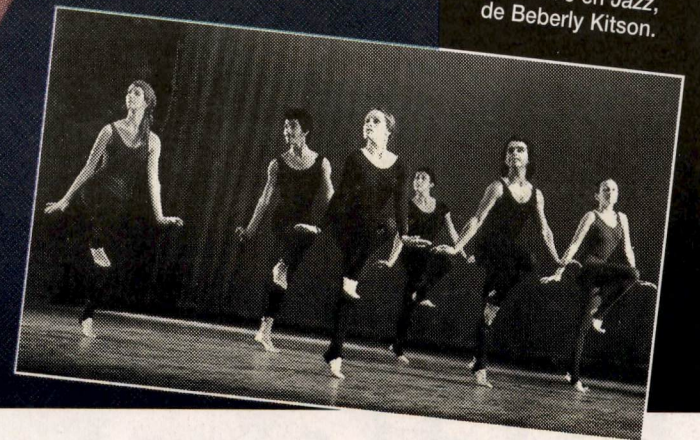
Jessica Araya	Leonel Blanco
Rocío Espinoza	Mauricio Rojas
Nandayure León	Enrique Valerio
Velissa Miranda	Juan Carlos Vega

Maryam Sánchez	Bernal Hernández
Vivian Navarro	Kenner Aráuz
Laura Mora	Lucrecia Villegas

Natalia González
Gabriela Zúñiga
Viviana Jiménez

Director: Gerald Salazar

30 años de academia

Viajando a través de la
DANZALaura Murillo en *Libertad de Nabuco*.Estudiantes Escuela Danza 1976 en Jazz,
de Beberly Kitson.**Marta Ávila***

En el mes de diciembre de 1974, el Departamento de Danza de la Universidad Nacional (UNA), presentó su primer espectáculo llamado *Viaje a través de la danza*, en el Teatro Nacional. Este evento coreográfico fue un hito en la historia de la danza costarricense y marcó el inicio de los aportes que ha dado la UNA desde la academia, al medio dancístico de la región.

Viaje a través de la danza fue la primera cosecha de una jornada artístico-académica y en ella, los estudiantes de la escuela hicieron volar la imaginación de los espectadores con sus movimientos al interpretar danzas alusivas a culturas muy lejanas, por medio de las obras de sus maestras, Elena Gutiérrez, Cristina Gigirey y la chilena Hilda Rivero. El programa estuvo constituido por *Prólogo*, *Danzas de la Historia*, *Danzas de Asia* y *Apuntes coreográficos*. Con estas creaciones los alumnos y sus maestras invitaron a la audiencia a pasar de la ternura a la agonía, de la soledad al frenesí, todo con la expresividad y por medio de muchas imágenes efímeras.

Posteriormente, el departamento evolucionó a escuela y con este cambio vinieron años de mucha labor de extensión, y cualquier lugar fue un potencial escenario para los académicos y los estudiantes. *Las Danzas Inglesas* de Gigirey y otras obras de Beberly Kitson se bailaron en gimnasios, plazas y calles con tal de hacer de la danza un arte para todos. En 1978, Gigirey dirigió a sus discípulos en *Experiencia colectiva*, una obra que denunciaba la situación socio política de la convulsa región Centroamericana. Al

inicio de los ochentas, la Escuela de Danza incursionó en el flamenco con *¡Ay Federico!*, una coreografía de Gigirey inspirada en los poemas del poeta granadino Federico García Lorca.

Para 1981, al regreso de sus años de estudios de posgrado, Jorge Ramírez (primer graduado de la Escuela de Danza y profesor jubilado en 2004) se reincorporó como maestro y director de la naciente *Compañía de Cámara Danza UNA*. Con sus coreografías, Ramírez amplió el espectro dancístico nacional que lo conformaban, en esos años, *Danza Universitaria* y la *Compañía Nacional de Danza*. Obras como *Mareas*, *Por la Paz*, *La tierra es testigo* y *Tragaluz*, por citar algunas, fueron aportes significativos que dieron Ramírez y el elenco de *Danza UNA*, y ahora forman parte de la historia de la danza costarricense. En estas coreografías se identificaban movimientos comprometidos con el contexto social de la época.

También, por esos mismos años apareció el programa *Pre-Universitario Margarita Esquivel* como otra instancia de extensión de la Escuela de Danza, sobre todo, para incluir a los que no pretendían ser profesionales y deseaban disfrutar del movimiento como una actividad complementaria de su cotidianidad. Actualmente, el programa *Margarita Esquivel*, integra múltiples poblaciones de un amplio diapason de edades.

Los noventa fueron años de cambios curriculares, de mayor proyección internacional y de consolidación de la calidad académica. En este periodo, se creó en la Escuela de Danza, el *Encuentro Centroamericano y del Caribe*, que este año realizó su onceava edición, y que ha sido una oportunidad para vincularse con los colegas del istmo centroamericano. En estas jornadas dancísticas los centroamerica-

nos han compartido enseñanzas de profesores norteamericanos, europeos y latinoamericanos de la talla de Peter Sparling, Abby Fiat, Linda Spring, Stephen Rush, Dale Thompson, Daniel Goldin, Enrrico Tedde, Teresita Orozco y Jorge Olea por citar a unos.

Asimismo, la coreógrafa Elena Gutiérrez, en 1994, integró estudiantes y profesores del CIDEA, en el espectáculo *El arte del movimiento* con el fin de seguir con la tradición de difundir la danza en sectores marginales.

Durante estos treinta años de trabajo, la Escuela de Danza ha sido una institución fundamental para el desarrollo de la disciplina coreográfica. Muchos de sus graduados han conformado los principales elencos profesionales en el país y algunas agrupaciones en el extranjero. Muchos graduados han desarrollado proyectos personales y se han insertado en el sector privado, generando iniciativas independientes. Innumerables han sido los profesores invitados que han dictado cátedra en los salones de clase y de los cuales el estudiantado ha experimentado nuevo conocimiento.

Actualmente frente a los retos que impone el nuevo milenio, la Escuela da Danza mira la realidad costarricense con una oferta académica renovada que incluye posgrado, con proyectos de extensión e investigación y un aumento de la población estudiantil.

En este proceso han participado como directores de la unidad académica Elena Gutiérrez, Beberly Kitson, Víctor Hugo Fernández, Álvaro Marengo, Gisa Blanco, Marta Ávila, Elsa Flores y Floriveth Richmond.

*Académica de la Escuela de Danza y miembro del Consejo Universitario -UNA

Al teatro en verano

• ¿Le gustaría aprender a actuar durante el verano? Aproveche los teatro talleres que se imparten en la Escuela de Arte Escénico de la Universidad Nacional (UNA).

Laura Ortiz /CAMPUS

A partir del 10 de enero de 2005 niños y jóvenes pueden participar en los teatro talleres que se imparten en la UNA. Estos tienen como objetivo promover el desarrollo artístico, la creatividad y las destrezas, además de contribuir a la construcción del arte en el ámbito educativo y social.

¡Matricúlese ya!

Inicio 10 de enero – finaliza 29 de enero

**Talleres para niños (as)
Expresando mis emociones**

Edades: 9 a 12 años, horario: lunes y miércoles de 9 a 11 a.m.

Instructora: Rocío Monge

Movimiento Creativo

Edades: 3 a 5 años, horario: martes y jueves de 9 a 10 a.m.

Instructora: Carolina García.

Talleres para Jóvenes

Juguemos con elementos escenográficos

Horario: jueves y sábado de 9 a 11 am.

Instructora: Wendy Hall

Talleres para adultos y jóvenes

Juego escénico y expresión corporal

Horario: lunes y miércoles de 3 a 5 pm., Edades: 16 a 40 años

Instructor: Rolando Salas Murillo

Juego vocal y otras expresiones

Horario: lunes y miércoles de 5 a 7 pm.

Edades: 16 a 40 años

Instructor: Rolando Salas Murillo

Imágenes vocales

Horario: jueves y sábados de 1 a 3 pm.

Instructora: Wendy Hall

Taller de relajación

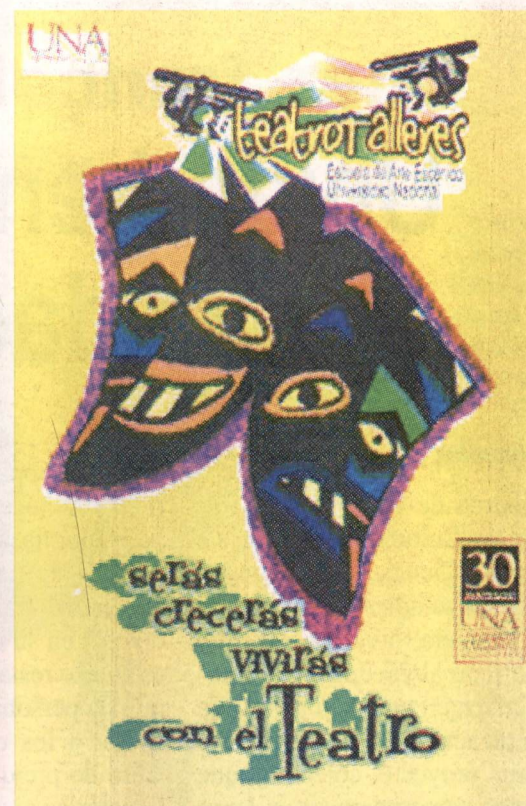
Horario: martes y jueves de 3 a 4 p.m.

Instructora: Giovanna López

Acondicionamiento físico

Horario: martes y jueves de 4 a 5 pm.

Instructora: Giovanna López



Inscripciones a partir del lunes 3 de enero en la Escuela de Arte Escénico de la UNA.

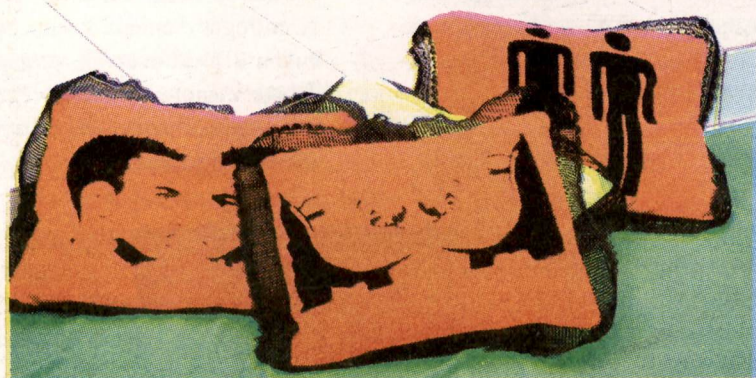
Teléfonos:
277-3386 /829-8391
con Paula Rojas.
Costo del taller \$7000.

Presentación final Teatro Talleres 2004

sábado 27 y domingo 28 de noviembre

4:30 p.m.
Teatro Atahualpa del Cioppo.

Fuera de lo convencional



Laura Ortiz / CAMPUS

Los estudiantes del Taller especial de grabado de la Escuela de Arte y Comunicación Visual, expusieron sus trabajos finales. Sexualidad, estereotipos de belleza humana, relaciones de pareja, tejidos aborígenes, pérdida de valores e identidad cultural y debates existenciales, fueron algunos de los temas tratados por los alumnos del profesor Adrián Arguedas.

Danny Arroyo, Javier Calvo, Jo-

nathan Chaves, Carmen Granados, Laura Murillo, Juan Carlos Redondo, Tatiana Rodríguez, Priscila Romero, Jeffrey Ulate, Paulina Velásquez y Mario Víquez, se encargaron de seleccionar un tema de investigación y determinar la técnica que mejor se adaptara a sus necesidades de creación.

Manera negra, monotipia, acrílico sobre tela y grabado sobre metal, entre otras, fueron las técnicas que le dieron vida a los trabajos.

Belleza imaginaria



Diferentes estereotipos de la belleza física se traducen en 12 grabados que dan vida a la creación de Jonathan Chaves, la cual se exhibe durante el mes de noviembre en la Galería 1887 del Ministerio de Cultura Juventud y Deportes.

Chaves es estudiante del último año de la Escuela de Arte y Comunicación Visual de la UNA y concluirá sus estudios con una especialidad en la técnica de grabado.

En esta ocasión el artista utilizó la técnica de cromoxilografía (grabado en madera con color), con el objetivo de transmitir al público las diferentes concepciones que tiene el ser humano enmarcadas en "belleza física".

Chez françoise Unidad en la diversidad

Delma González (*)

En el marco de la Semana de las Lenguas y las Culturas de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje, un grupo de 24 estudiantes de Francés Lengua Extranjera, nivel principiante intermedio (con alrededor de 450 horas de aprendizaje) pusieron en escena la obra de un acto *Chez Françoise*. Se trata de un proyecto colectivo que ellos mismos construyeron a lo largo de ocho semanas en diferentes etapas: (1) la concepción del guión y su escritura (2) su discusión en el seno del grupo para definir y seleccionar el personaje que cada uno de los "actores" asumiría (3) elaboración y diseño de la escenografía, utilería, vestuario, música (4) los numerosos ensayos que realizaron los estudiantes con la orientación, motivación y apoyo pedagógico de sus profesores (5) y finalmente la realización en escena, ante un público heterogéneo y multidisciplinario (no todos eran francohablantes). En este proceso difícil de trabajo en equipo, se observaron cualidades, aptitudes, habilidades y personalidades que en virtud de la diversidad, y gracias a ella, culminaron en un aprendizaje positivo y completo. El éxito de esta obra en un acto se debió a la oportunidad y el espacio que se les brindó a los estudiantes para que expresaran su creatividad, en el sentido más amplio.

El teatro entonces, se convirtió en un recurso pedagógico invaluable donde se desarrollaron las cuatro competencias necesarias para llegar a dominar una lengua extranjera: la escritura, la lectura, la escucha y el habla. Además, no podemos concebir un curso de idioma sin el elemento cultural. En este caso, la obra se lleva a ca-

bo en un popular restaurante de París (todos conocemos el renombre de la gastronomía francesa), adonde llegan clientes de nacionalidades diferentes (la capital francesa es cosmopolita y diversa en su componente social). Pero en ese restaurante, el "maître d'hôtel" (la persona encargada de recibir y ubicar a los clientes) es un parisino lleno de prejuicios y actitudes discriminatorias que en el clímax de la obra y por medio de un "coup de théâtre", es denunciado por una pareja (un latinoamericano y una norteamericana) ante la propietaria, Françoise. El ambiente de aparente calma del inicio, se torna de repente en un caos, donde los demás clientes (una musulmana, una china y una alemana) aportan sus quejas sobre maltrato y discriminación, para sorpresa de Françoise, quien hasta ahora creyó que en su negocio jamás ocurriría un escándalo de esa naturaleza. Su reacción es inmediata: el maître d'hôtel queda despedido, y todos son invitados a compartir el mejor vino francés de la casa, por haber tenido la valentía de no callar.

En esta sencilla obra en un acto y dos escenas, los estudiantes quisieron señalar lo importante que es la tolerancia y el diálogo intercultural en nuestro mundo. En resumen, gracias a la dramatización, un problema mundial como el racismo y la discriminación de los migrantes, lleva a un grupo de jóvenes de primer ingreso a la Universidad, a reflexionar sobre el valor de la convivencia pacífica y la comprensión intercultural. Unidad en la diversidad.

(*) Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje



Libros

Silvia Monturiol F.
/CAMPUS

Conocimiento con sustento humano

El número VI de la Revista *Educare* del Centro de Investigación y Docencia en Educación de la Universidad Nacional (CIDE-UNA) abre con el artículo "Pensamiento escrito en escultura", del artista herediano de renombre internacional Jorge Jiménez Deredia. Precisamente una escultura que Deredia realizó del francés San Marcelino de Champagnat, reconocido por su vocación humanista y educativa, ilustra la portada de la revista.

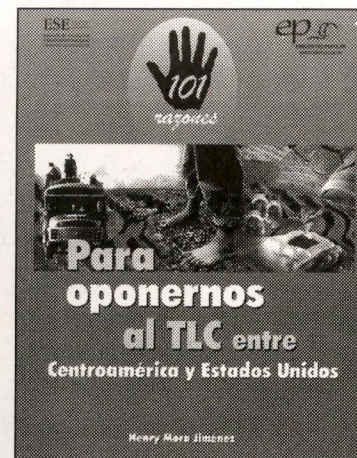
A Deredia se unen especialistas en educación quienes aportan su conocimiento con sustento humano, en temas tan diversos e importantes como: "Educación inclusiva", "Estrés y su afrontamiento en directores y directoras de colegios y escuelas en el circuito 03 de la provincia de Heredia", "Sexismo en el aula preescolar costarricense: un acercamiento a la perspectiva de niños y niñas", "Las necesidades educativas especiales de los estudiantes: un asunto de todos", y "Expresión de la sexualidad e inteligencia emocional: una experiencia educativa para reflexionar".



La carrera Alemán-Latinoamericana de Administración (CALA) es un programa de la Universidad de Ciencias Aplicadas de Münster, Alemania, que cuenta con siete universidades socias en América Latina.

Durante el semestre de invierno 2003-2004 se coordinó la implementación del curso Estadística Inferencial, que fue impartido en Alemania por Frank Dellman, en Costa Rica por Carlos Buezo, director del IESTRA-UNA, y en calidad de profesor de intercambio, Elio Burgos.

La publicación *Estadística Inferencial* -Schliessende Statistik- incluye el resumen de los temas del

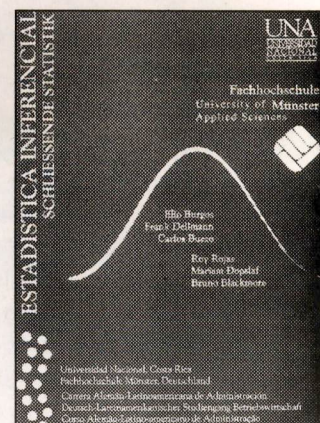


TLC punto por punto

"En caso de ser aprobado, el Tratado de Libre Comercio EUCARCA dividiría la historia económica e institucional de Costa Rica en un antes y un después", asegura el economista de la UNA, Henry Mora, en la introducción del libro *101 razones para oponernos al TLC*.

El especialista basa su afirmación en el hecho de que aunque se ha definido como el establecimiento de una Zona de Libre Comercio (artículo 1.1), en realidad se trata de un proyecto de reforma económica, social e incluso, política y jurídica, que cruza todo el tejido institucional de la nación.

El libro *101 razones para oponernos al TLC*, a la venta en la Escuela de Economía de la UNA por ₡2500, surge como una forma de entregar elementos que contribuyan a promover un verdadero debate nacional sobre el TLC y sus consecuencias económicas, sociales y políticas.



Temas estadísticos

curso y una compilación de ejercicios que se presenta en las tres lenguas en que se implementa el programa CALA, a saber, español, alemán e inglés.

En busca de jóvenes líderes

El Club ROTARACT Heredia, que desarrolla proyectos de servicio en comunidades de esta provincia, abre las puertas a jóvenes universitarios con edades entre 18 y 30 años interesados en trabajar en pro de la calidad de vida de los heredianos.

El actual presidente de la junta directiva del Club ROTARACT Heredia, Manfred Murrell, quien labora como académico en la Universidad Nacional (UNA), informa que además de reunirse los fines de semana para trabajar en proyectos de servicio, los "rotaractianos" participan en actividades de esparcimiento y también en seminarios para fomentar el desarrollo profesional y el liderazgo. Subrayó que la organización, sin

fines de lucro, busca incentivar el liderazgo y la responsabilidad ciudadana, así como la comprensión y la paz internacional a través del servicio a la comunidad.

Uno de esos proyectos de servicio es "Hazme pasar una navidad diferente", consiste en lograr la colaboración del público para satisfacer un sueño de niños de escasos recursos económicos.

El Club ROTARACT Heredia se reúne todos los jueves a las 8 p.m. en la Casa de la Cultura.

Más información con Manfred Murrell o Melania Zumbado a los teléfonos 352-1054 o 830-5891, respectivamente, o en la página web:

www.rotaract-heredia.org

Admisión UNA 2005

Más de 10 mil estudiantes elegibles

De los 16.154 estudiantes que presentaron el examen de admisión, en agosto pasado, 10.195 resultaron elegibles para ingresar a la Universidad Nacional (UNA) en el 2005.

La UNA aplicó este año el examen de admisión, tras 18 años de no hacerlo, en aras de mejorar el proceso de ingreso a la Institución.

El procedimiento a seguir para los estudiantes que resultaron elegibles es presentarse, del 4 al 6 de enero del 2005, en el Departamento de Registro de la Universidad Nacional, Sede Central, o en las oficinas de Registro de las sedes regionales (regiones Brunca y Chorotega), con original y fotocopia de los si-

guientes documentos:

Nacionales:

- Diploma de Bachiller en Educación Media (dos copias).
- Cédula de identidad o Tarjeta de Identificación de Menores (TIM).
- Una fotografía reciente, tamaño pasaporte (no escaneadas, fotocopias o digitales).

Extranjeros:

- Diploma de Bachiller (autenticado y con dos copias).
- Original y fotocopia del pasaporte o cédula de residencia al día.
- Fotografía reciente, tamaño pasaporte (no escaneadas, fotocopias o digitales).

Otras fechas importantes

- 14 de enero 2005: Exhibición de la lista de admitidos a carrera con cita de matrícula.
- 17, 18, 19 de enero: Matriculación en las unidades académicas.
- 21 de enero 2005: Matriculación para estudiantes sujetos a cupo.
- 31 de enero 2005: Inicio de lecciones primer periodo lectivo 2005.

Información adicional: Departamento de Admisión UNA 277-3910.

LA INSTITUCIÓN ASEGURADORA DEL MAGISTERIO COSTARRICENSE



LA SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA DEL MAGISTERIO NACIONAL

Comunica a sus asociados:

Con la finalidad de actualizar el monto de la protección de la Póliza Mutua de Vida en beneficio de la familia del trabajador de la educación costarricense, según los fines sociales y solidarios que inspiran este régimen de seguro, y considerando la pérdida de valor que ha tenido el colón durante los últimos años, de acuerdo con los análisis técnicos pertinentes, y de conformidad con las atribuciones que le confiere la ley, la Junta Directiva de la Sociedad acordó se concrete lo siguiente a partir del 1 de enero del 2005:

1. Que la cobertura de la Póliza Mutua se aumente de ₡10.000.000,00 (diez millones de colones) a ₡12.000.000,00 (doce millones de colones).
2. Que la prima o cuota mensual pase de ₡4.825 (cuatro mil ochocientos veinticinco colones) a ₡5.940 (cinco mil novecientos cuarenta colones).

Prof. Arnaldo Acosta Castro
Presidente de Junta Directiva

Licda. Georgina Díaz Sánchez
Administradora General

Noviembre del 2004

Oficinas Centrales: Ave 8 y 10, calle primera, San José Costa Rica Tel: 255-1355 Fax: 222-5332 Web Site: www.ssvmnm.com

SUCURSAL LIMÓN: T. 758-1512 / F. 758-2360
SUCURSAL PUNTARENAS: T. 661-2121 / F. 661-1122

SUCURSAL SAN CARLOS: T. 460-3555 / F. 460-3340
SUCURSAL LIBERIA: T. 665-0808 / F. 665-1211

SUCURSAL PÉREZ ZELEDÓN: T. 770-5454 / F. 770-1396
SUCURSAL CIUDAD NEILY: T. 783-4410 / F. 783-4411

Sede Brunca desafía al sur

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

La sede regional Brunca, campus Pérez Zeledón y Coto, le ha lanzado un reto a las organizaciones, empresas privadas, instituciones homólogas, gubernamentales y otras integradas por los actores sociales de la región: sentarse a discutir cuáles son los retos y los desafíos de la Universidad Nacional (UNA) en el desarrollo de la educación superior pública, en la zona sur del país.

Para ello han organizado un foro del que se espera generar los insumos para iniciar un proceso de planificación universitaria de esa sede. La actividad se realizará el 25 de noviembre en el campus de Pérez Zeledón y el 26 en el campus Coto.

Según Miguel Angel Calderón, decano de la Sede Regional Brunca, este encuentro, o reencuentro como prefieren llamarlo, "lo que busca es construir soluciones con la gente", de manera que las empresas y personas interesadas también le digan a la Universidad cuáles son sus necesidades.

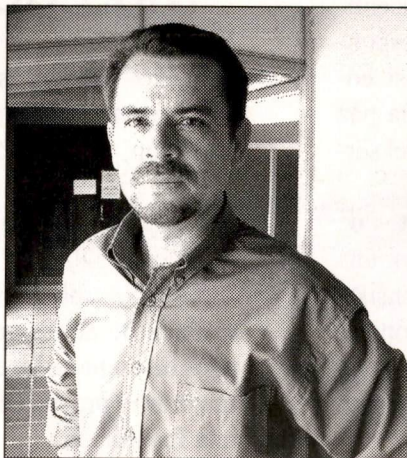
Se espera que el foro proyecte las necesidades de la región en

cuanto a capacitación y que la oferta académica se haga tras un diagnóstico que determine su pertinencia.

Son varios los problemas que aquejan la región (ver recuadro) y reiteradas las formas como los diferentes sectores sociales se han manifestado en torno a sus necesidades, por esta razón para los organizadores se trata de un momento oportuno para trabajar en forma conjunta.

Aunque la sede regional ha obtenido logros importantes y le ha aportado una gran cantidad de profesionales que han contribuido con el desarrollo de la región, los organizadores de este "reencuentro" consideran que "por diferentes factores internos y externos no se ha logrado crecer como lo ha requerido el desarrollo regional".

Entre las dificultades que han limitado los logros de la sede se señala las características de la población a la que se le brindan los servicios, "la cual es muy numerosa y dispersa, tanto en ubicación geográfica como en preferencias de carreras".



Miguel Angel Calderón, decano de la Sede Regional Brunca, espera que del foro surjan los insumos para realizar una mejor planificación de la oferta de esa sede.

Actualmente la Sede Regional Brunca cuenta con un personal de 35 funcionarios administrativos, en su mayoría a tiempo completo, 31 tiempos completos para académicos. Tiene dos sedes: una en San Isidro de Pérez Zeledón y la otra en Ciudad Neily, a las cuales las separan 217 kilómetros. Ambas sedes cuentan con sus instalaciones de aulas, laboratorios (cómputo, inglés y ciencias) y oficinas administrativas.

Reto en cifras

Según los datos del IX Informe del Estado de la Nación, la región Brunca es una de las más deprimidas del país.

- Entre 1990 y 2002 se dio un desplazamiento del sector agropecuario al sector formal e informal. Mientras el primero bajó de un 53% a un 31%, el formal e informal aumentaron del 23% al 32% y del 24% al 37%, respectivamente.

- Hubo una menor tasa de crecimiento de las personas ocupadas, respecto de otras regiones del país.

- De los 76.477 hogares de la región, el 35.7% son pobres (más de 117 mil personas).

- El promedio de años de escolaridad es el más bajo del país (6.8 años).

- Junto a la del norte, es la región del país que tiene menores colocaciones en el sector financiero (1.8%).

- Del total de sus empresas, 51.1% son micro, 36.5% son pequeñas, el 10.0% pequeñas y solo el 1.5% son grandes.

- La mayor riqueza de la región abunda en los recursos marino-costeros localizados en sus 500 kilómetros de costa casi inexplorada, su riqueza étnico-cultural y su abundancia de recurso hídrico.

- Algunos de los mayores atractivos de la región: Cordillera de Talamanca, donde se ubica el punto más alto del país (cerro Chirripó con 3820 metros sobre el nivel del mar), los humedales de Térraba y Sierpe, las playas del litoral pacífico sur, las reservas y parques nacionales, como Corcovado.

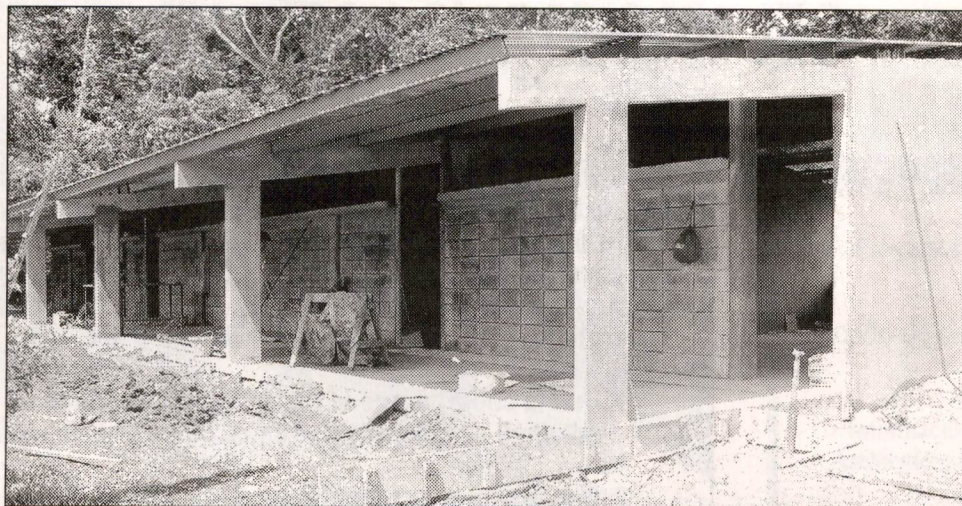
Cambios y nuevos proyectos

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

En su afán por darle mayor proyección y cobertura a la sede regional Brunca, campus Pérez Zeledón, las nuevas autoridades impulsan los programas de licenciatura en todas las carreras que actualmente se brindan en esa sede. Esta será parte de la oferta regular, tras eliminarse los programas de carreras auto-financiadas.

A partir del próximo año se brindarán licenciatura en Ingeniería de sistemas, Enseñanza de las Ciencias, de las Matemáticas y de Inglés, Ciencias de la Educación I y II ciclo, Administración de empresas, Trabajo Social (en convenio con la Universidad de Costa Rica), Orientación Educativa y Preescolar. También se gestiona los programas académicos en las especialidades de Bibliotecología Escolar, Educación Especial, Educación Rural.

Además, se realizan los últimos detalles para ofrecer programas de maestrías en Economía, la cual coordinará el eco-



A partir del próximo año, el campus de Pérez Zeledón dispondrá de cinco nuevas aulas con las que podrá atender la demanda de espacio durante ciertos horarios. La obra tiene un costo de €28 millones.

nomista Marino Marozzi, Informática, administración y educación.

En el área de extensión, se trabaja en la elaboración de la Revista Regional y la apertura de la cátedra Alexander Skutch. Estos dos proyectos se unen a los que ya funcionan en esta sede: cole-

gios Científico y Humanístico, Escuela Científica, Escuela de Música Sinfónica y certamen literario Brunca.

En investigación se mantiene el proyecto Sistema de Información Brunca para el Desarrollo Sostenible (SIBRUDES), se trabaja en el rediseño de la oferta aca-

démica y se espera incorporar nuevos proyectos regionales, como resultado del foro *Retos y desafíos de la Universidad Nacional en el desarrollo de la educación superior pública en la zona sur de Costa Rica* (ver nota aparte).

Aulas nuevas

A partir del 2005, el campus de Pérez Zeledón también contará con cinco aulas nuevas, cuya construcción está en su última etapa.

Este proyecto, iniciado por la anterior administración de la sede, tiene un costo cercano a los €28 millones. El proyecto se financia en su totalidad con el presupuesto de inversión de la sede y servirá para resolver el problema de faltante de aulas, especialmente en ciertos horarios.

Otros de los proyectos que se impulsa es la construcción de una aula virtual, en donde se ofrezca a los estudiantes de este centro de estudios mayor acceso a la tecnología.

Académicos instan a promover microempresas

Superar los indicadores socioeconómicos que la ubican como la segunda región más pobre del país, después de la Brunca, es uno de los principales desafíos que enfrenta la Región Chorotega, según estima Víctor Julio Baltodano Zúñiga, académico de la Sede Chorotega de la Universidad Nacional (UNA).



Ceferino Casasola, profesor de Informática de la UNA, campus Nicoya.

empresas, sino sobre todo hacia la creación de empresas propias, que además de generar recursos económicos para las familias contribuyan al desarrollo socioeconómico de la zona. "Es necesario promover el espíritu empresarial con más fortaleza y las universidades asentadas en

la región tienen un reto en este aspecto", afirma Baltodano.

Lograr este objetivo implica un arduo camino. Tanto Baltodano como José Ceferino Casasola Castro, profesor de la carrera de Informática en la Sede Regional Chorotega, campus Nicoya, consideran que un paso importante en esa dirección lo constituye la generación de empleos productivos permanentes para los pobladores de la provincia.

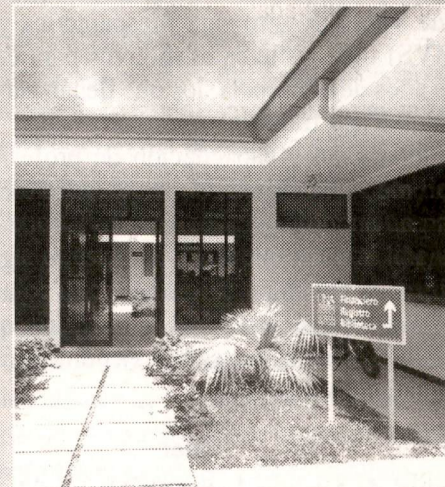
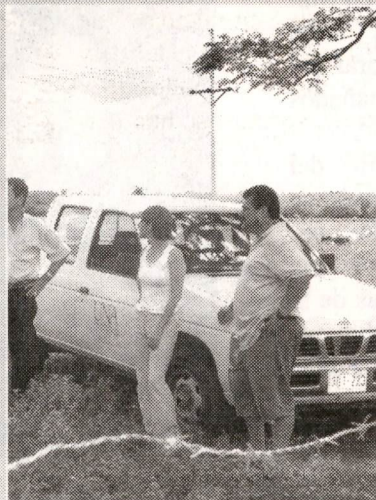
En ese sentido, ambos docentes coinciden en la necesidad de unir esfuerzos institucionales para crear espacios que permitan a empresas nacionales e internacionales asentarse en Guanacaste.

Asimismo, estiman que la educación superior puede contribuir a generar empleos, enfocando la formación profesional no solo hacia la satisfacción de necesidades de recurso humano para las

Mientras tanto, Casasola Castro considera indispensable que la capacitación que ofrezca la Sede Chorotega de la UNA a sus estudiantes se oriente hacia la creación de microempresas. La idea —explica— es que los graduados de la UNA no emigren hacia otras provincias en busca de trabajo, sino que se queden en la zona para contribuir a su desarrollo socioeconómico y a elevar el nivel de vida de los pobladores.

También plantea el docente la necesidad de fortalecer en la sede las áreas de investigación y de extensión con el fin de desarrollar, en conjunto con las comunidades, proyectos que beneficien a la región.

Abriendo oportunidades



Con la apertura de espacios para la formación profesional de los jóvenes, la UNA da su aporte en el arduo camino hacia el desarrollo socioeconómico de Guanacaste. Aparte de la reciente inauguración de un moderno edificio que alberga la Sede Chorotega en Nicoya, en Liberia se adquirió un terreno de 150 mil metros cuadrados con un costo de \$45 millones, ubicado contiguo al Instituto de Guanacaste, donde en un futuro se construirán las instalaciones de la Sede en Liberia. Además, gracias a un convenio con el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE), las oficinas se trasladaron a un edificio que reúne mejores condiciones y que se adecuaron para responder a las necesidades de los universitarios.

Historia chorotega en imágenes



Defensora de la "guanacastequidad". Doña Lía Bonilla ha realizado esfuerzos durante más de 40 años por rescatar la identidad guanacasteca.

En el marco del proyecto *Rescate Cultural* que desarrollan la Sede Regional Chorotega y la División de Educación Rural del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) con el patrocinio de Ecodesarrollo Papagayo S. A., se realizó, en agosto pasado, una exposición fotográfica, como parte del curso que se imparte a 28 docentes de escuelas guanacastecas, con el objetivo de contribuir al fortalecimiento de la identidad cultural de comunidades rurales, mediante procesos liderados desde la escuela.

Las fotografías antiguas, exhibidas en el quiosco del parque de la comunidad de Sardinal, fueron recolectadas por los docentes entre familiares de los estudiantes de las escuelas partici-

pantes, ubicadas en Sardinal, Carrillo, El Coco, Obandito, Artola, San Blas, Playas del Coco y Santa Rita.

Cada fotografía contaba con una ficha que contenía información básica que podía ser completada, ampliada y detallada o corregida por quines visitaban la exhibición, conforme identificaban lugares, momentos importantes de la historia de Guanacaste, como la construcción de un camino, una carretera, un puente o una iglesia, o algunos coterráneos con quienes convivieron en alguna época. Se revivieron imágenes y recuerdos de tiempos pasados con venta de comidas típicas y al son de ritmos y pasos guanacastecos.

En el acto estuvieron presentes Miguel Gutiérrez, delegado institu-

cional de la Sede Chorotega; Bernal Soto, representante de la Dirección de Relaciones Comunitarias de la Península Papagayo S.A., empresa que financia el proyecto; los académicos del CIDE Kenneth Cubillo y Nancy Torres, quienes tienen a cargo la facilitación del proceso con el grupo de docentes, y doña Lía Bonilla, importante figura de la cultura guanacasteca, quien ha realizado importantes aportes al fortalecimiento y resguardo de la "guanacastequidad" por más de 40 años.

El inventario de fotografías, con los nuevos datos incorporados por los habitantes de Sardinal, será expuesto en diferentes fechas en las iglesias, escuelas y salones comunales de las diferentes comunidades.

20 años en defensa de la vida silvestre

Xinia Molina Ruiz /CAMPUS

Aunque los retos que están al frente son todavía múltiples y complejos, el Programa Regional en Manejo de Vida Silvestre para Mesoamérica y el Caribe (PRMVS) tiene suficientes motivos para celebrar sus veinte años de existencia, los que llegan acompañados de muy buenos frutos.

La formación y capacitación de profesionales del más alto nivel en el área del manejo y conservación de la vida silvestre, la generación y publicación de nuevos conocimientos producto de la investigación y la extensión en el campo de los recursos naturales de la región neotropical, son parte de los frutos que hoy recoge este programa, que se ha extendido más allá de la región mesoamericana.

Líder

A nivel de América Latina, la Universidad Nacional (UNA) es la principal institución que ha desarrollado una capacidad técnica y científica en la docencia, la extensión y la investigación básica y aplicada en la vida silvestre.

EL PRMVS nace en 1984 como un acuerdo de los rectores de Vida Silvestre de Centroamérica, Panamá y República Dominicana, momento donde se con- con la participación y el apoyo del Servicio de Pesca de los Estados Unidos de América y el Fondo Munal para la Naturaleza de Estados Unidos de América.

El PRMVS es uno de los programas con mayor tradición e historia en la UNA. Su maestría académica fue la primera creada en la Universidad y aún hoy es una de las más importantes para la institución, de hecho esta es la única oferta académica de manejo de conservación de vida silvestre a nivel de Mesoamérica y el Caribe.

A través de la maestría se han graduado 113 estudiantes, actualmente 8 trabajan en sus proyectos de tesis y 12 que conforman la XVI promoción reciben lecciones.

Los estudiantes de las distintas promociones provienen de muy diversos países, estos son: Honduras, Guatemala, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, El Salvador, Colombia, Argentina, Ecuador, Perú, Brasil, Venezuela, Chile, Uruguay, Paraguay, Bolivia, México, Estados Unidos, República Dominicana, Puerto Rico, Italia, Alemania, Japón y España.

Una pincelada

Las múltiples investigaciones realizadas por el programa ha sido un insumo importante para la toma de decisiones y el establecimiento de políticas de gestión de recurso en áreas protegidas de la región.

Según comentó Jorge Fallas, director del Programa, muchas de las investigaciones que se realizan tiene un componente político-social, el cual busca empoderar a las comunidades en diferentes aspectos de la conservación y el manejo de la vida silvestre. Los diversos proyectos desarrollados han brindado un aporte valioso a la conservación y manejo de la vida silvestre en Costa Rica y en algunos países de la región neotropical.



Los diversos proyectos desarrollados por estudiantes del Programa Regional en Manejo de Vida Silvestre de la UNA han brindado aportes valiosos a la conservación y manejo de la vida silvestre en Costa Rica y en países de la región neotropical.

que también se aplica en la normativa de admisión, sin embargo, hasta la fecha la participación femenina ha representado solo el 36%, esto se debe en parte a que un mayor número de hombres son los que aplican al Programa.

Desde su inicio el Programa ha contado con becas para los estudiantes, proporcionadas principalmente por el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos de América y el Servicio Alemán de Intercambio académico. Para la asignación de becas, se contempla entre otros el criterio de género, criterio

Fallas es el hecho de que tanto los académicos como los estudiantes han sido exitosos en la búsqueda de fondos para los proyectos de investigación. Un alto porcentaje de las publicaciones generadas de proyectos de investigación del programa han sido publicadas en revistas de prestigio internacional.

Datos para niños y jóvenes

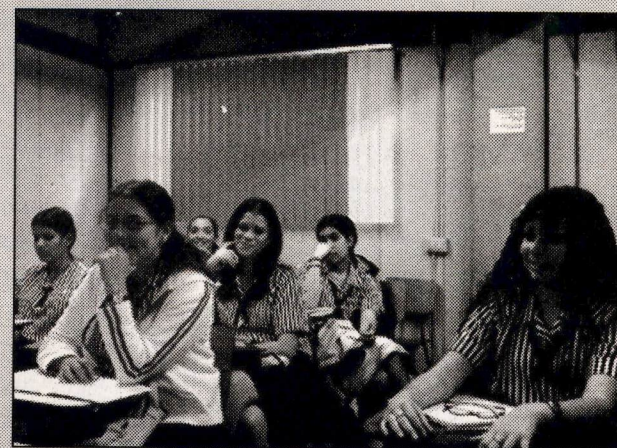
La celebración del Día SIG, evento mundial que tiene como finalidad informar a la sociedad sobre los alcances y aplicaciones del Sistema de Información Geográfica (SIG), tuvo lugar el pasado 17 de noviembre, en el Paraninfo de la Universidad Estatal a Distancia (UNED).

En esta oportunidad, el lema del Día SIG fue "Datos para niños y adolescentes" con el objetivo de "geoducar" a la ciudadanía sobre la importancia y utilidad de esta herramienta tecnológica y de promover la equidad intergeneracional en el acceso y uso de los geodatos existentes en el país.

El Programa Regional en Manejo de Vida Silvestre de la Universidad Nacional (UNA) participa activamente cada año en la celebración del Día SIG, evento que es auspiciado por la Comisión Nacional de Infraestructura de Datos Geoespaciales (INDG-CR), la cual está conformada por representantes del sector gubernamental, organizaciones no gubernamentales, universidades y sector privado.

Colegiales aprovechan tecnología SIG

Dentro de las actividades realizadas en conmemoración del Día SIG, destacó una presentación por parte de estudiantes del Colegio Superior de Señoritas, quienes expusieron la experiencia de ese colegio en el uso



de la tecnología SIG. También hubo charlas sobre temas de interés como "El software y datos de dominio público: Materia prima para implementar un programa de SIG en secundaria"; "Geotecnologías: Software, aplicaciones y servicios en Costa Rica"; "Aplicaciones del SIG en el sector ambiental del ICE", y "Geotecnologías y educación secundaria en Costa Rica: ¿Realidad o ficción virtual?".

Premio a la vida

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

Por haber sido un proyecto capaz de mejorar por medio de actividades físicas y opciones recreativas la calidad de vida de las personas con discapacidad, la Defensoría de los Habitantes otorgó el premio Aportes para el mejoramiento de la calidad de vida, en la categoría de institución u organismo público, al Proyecto de Recreación y Deportes: Actividades físicas para niños, niñas y jóvenes con discapacidad de la Escuela de Ciencias del Deporte de la Universidad Nacional (UNA).

El premio, que se entregó el 27 de octubre, es compartido con el Centro de Investigaciones de la Mujer de la Universidad de Costa Rica (UCR). En esta categoría, el jurado destacó la "trayectoria impecable en dos temas de trascendencia nacional e internacional (niñas, niños y jóvenes con discapacidad y equidad e igualdad entre géne-

ros)", que ambos proyectos han tenido.

En el caso de *Recreación y Deportes: Actividades físicas para niños, niñas y jóvenes con discapacidad*, también se resaltó el hecho de ser un proyecto único, que promueve el derecho a la recreación de todas las personas que integran los nuevos profesionales en una visión inclusiva y equitativa, para un grupo que ha sido históricamente vulnerado por la sociedad.

Este proyecto, a cargo de Antonieta Ozols, está centrado en la natación terapéutica, se realiza todos los sábados por la mañana con instructores de la Escuela de Ciencias del Deporte de la UNA, y procura desarrollar la autoconfianza, autoimagen y sentimiento de validez, entre personas con discapacidades físicas como síndrome de Down, síndrome de autismo, problemas ortopédicos, parálisis cerebral y otros.

Además de los beneficios emocionales, el proyecto busca desarrollar la parte física y de relaciones sociales de los participantes. No solo les permite mejorar la coordinación motora, la capacidad cardiovascular, la postura, la agilidad y la velocidad de reacción, sino también desarrollar en ellos el sentido de pertenencia a un grupo.

En otras categorías, también se premió al señor Jorge Luis Acevedo (persona física) y a la Asociación de Guías Scouts (organización de la sociedad civil). También se otorgó un reconocimiento al señor Robert Kelly, "por su aporte desinteresado al desarrollo social y económico de los y las habitantes de la comunidad indígena Cabécar".

El premio *Aportes para el mejoramiento de la calidad de vida* se entregó por doceava ocasión y cuenta con el respaldo del gobierno de Finlandia, Universidad Nacional, Universidad de Costa Rica, Instituto Tecnológico de Costa Rica, Universidad Estatal a Distancia y Consejo Nacional de Rectores (CONARE).



Antonieta Ozols, coordinadora del Proyecto de Recreación y Deportes: Actividades físicas para niños, niñas y jóvenes con discapacidad recibe el premio otorgado por la Defensoría de los Habitantes.

Atletas especiales inician competencias

Unos 1000 atletas especiales o con discapacidad, provenientes de todo el país, se dieron cita este 30 y 31 de octubre en las instalaciones de la Escuela de Ciencias del Deporte de la Universidad Nacional (UNA), como parte del programa *Atleta Saludable*. La actividad marcó el inicio de las competencias para reclutar a los atletas que conformarán las selecciones nacionales representativas en las próximas competencias internacionales.

Durante la actividad a los participantes se les realizaron chequeos médicos, consulta odontológica, exámenes de la vista, audiometrías, pruebas de esfuerzo, electrocardiogramas, mediciones de peso, talla e índice de masa corporal. Una gran asistencia de jóvenes y padres de las regiones más alejadas del país llegaron a la cita; durante el día 30 lo hicieron los de zonas alejadas del país y el 31 los de la meseta central.

La actividad fue apoyada por unos 200 voluntarios, entre los que participaron médicos, asistentes, profesionales en educación física, educadores, estudiantes universitarios y miembros del Club de Leones.

Como parte de las pruebas, los futuros atletas especiales participaron en diferentes actividades deportivas, con el propósito de detectar las habilidades de cada deportista. Los profesores y estudiantes de la Escuela de Ciencias del Deporte estuvieron a cargo de esta actividad.

Con esta evento se pretende cumplir uno de los principales objetivos del programa *Olimpiadas Especiales*, que consiste en mejorar la condición física y destrezas motoras de personas con discapacidad intelectual, desarrollar la autoconfianza y autoesti-



ma, e integrar a esta población y sus familiares a un núcleo social más amplio.

Los atletas discapacitados que participan en estos programas tienen la oportunidad de participar luego en competencias locales, regionales, nacionales e internacionales. Entre estas están el programa Mundial de Invierno, Japón 2005; los Juegos Centroamericanos, El Salvador 2005; Juegos Nacionales, 2006 y Juegos Mundiales, China 2007.

El propósito del programa *Olimpiadas Especiales de Costa Rica* es ampliar el número de participantes de atletas de 2500, que existen en la actualidad, a

12000. Para ello se han establecido alianzas con otras instituciones como la Escuela de Ciencias del Deporte de la UNA, el Ministerio de Educación Pública, el Instituto Costarricense del Deporte y la Recreación, el Club de Leones y algunas empresas privadas.

Los servicios que ofrece el programa son gratuitos para el atleta, no se cobran cuotas por afiliación, mensualidad u otro tipo, pues *Olimpiadas Especiales* es un programa sin fines de lucro. El programa cubre todos los gastos de servicios médicos, entrenamiento deportivo e implementos que requieran los atletas.

Desde el Consejo

Nuevas autoridades

Once nuevas autoridades universitarias fueron juramentadas en el Consejo Universitario: Luis Montoya, representante de la comunidad nacional ante el Consejo Universitario; Vladimir De la Cruz de Lemos y Gabael de Jesús Armas Vallejos, director y subdirector del IESTRA; Margarita Vargas y Herminia Ramírez, directora y subdirectora de la Escuela de Secretariado; Luis Manuel Sierra y Alberto Segura, decano y vicedecano de Exactas y Naturales; David Anthony Smith y Sonia Abarca, director y subdirectora de la Escuela de Psicología; Marco Antonio Calvo y Roy Mario Soto, director y subdirector de la Escuela de Química.

Modificaciones presupuestarias

En sesión No. 2606 del 28 de octubre fue aprobada la sexta modificación interna presupuestaria-2004 por un monto de ₡30.586,370.00 (treinta millones quinientos ochenta y seis mil con trescientos setenta colones).

En sesión No. 2611-367 del 15 de noviembre fue aprobado el Tercer Presupuesto Extraordinario-2004 por un monto de ₡93.000.000 (noventa y tres millones de colones).

En esa misma sesión del 15 de noviembre fue aprobada la cuarta modificación presupuestaria externa-2004, por un monto de ₡105.475.200 (ciento cinco millones cuatrocientos setenta y cinco mil doscientos colones).

Seis jóvenes en el Consejo

Esteban Campos, Jorge León, Johnny Lobo, Joel Sáenz, Hellen Vargas y Alberto Marín son los seis jóvenes que representan a la comunidad estudiantil ante el Consejo Universitario. Los tres primeros son propietarios y los otros, suplentes. Todos se esfuerzan por lograr una mejor calidad de vida para los más de 13 mil estu-



Esteban Campos, Jorge León, Johnny Lobo (propietarios) y Joel Sáenz (suplente) son representantes estudiantiles ante el Consejo Universitario.



Luis Montoya, fue juramentado como representante de la comunidad nacional ante el Consejo Universitario.

diantes que tiene este año la UNA.

Esteban Campos Méndez, presidente de la Federación de Estudiantes de la UNA y estudiante de tercer nivel de la carrera de Planificación Económica y Social trabaja en los siguientes proyectos: una política integral de ayudas económicas y alimenticias para estudiantes de la UNA, y la coordinación de la Comisión de finanzas con los diferentes órganos de la FEUNA, para lograr una distribución equitativa del presupuesto entre las asociaciones estudiantiles y demás órganos de la FEUNA.

Johnny Lobo Chaves, estudiante avanzado de la carrera de Administración (IESTRA), ha ejercido diversos cargos estudiantiles, uno de los más recientes es el de Presidente de la Federación de Estudiantes de Administración y Economía de las Universidades Públicas de Centroamérica. En el Consejo, se ha integrado en comisiones especiales dedicadas a los temas de sodas estudiantiles, certificación pedagógica universi-

taria, plan de mediano plazo y nueva modalidad de los cursos cofinanciados.

Jorge León Sánchez es estudiante de Psicología y de Topografía. Con una amplia experiencia en el movimiento estudiantil, impulsa en el Consejo la construcción y elaboración de una agenda estudiantil, la disminución de las carreras cofinanciadas, la apertura de nuevos planes de estudios y mejores condiciones para los estudiantes de las sedes.

Joel Sáenz Cajina, aunque funge como suplente al Consejo, su trabajo en este órgano es ejemplar. Es estudiante de las carreras de Enseñanza de las Matemáticas y de Administración de Empresas. Se ha integrado a las comisiones de Asuntos Académicos y Estudiantiles y a la Comisión de Económicos y Administrativos.

Hellen Vargas, es Secretaria General de la FEUNA y estudiante de preescolar en la sede Brunca. Alberto Marín es estudiante de Orientación.

Certidumbres ante la corrupción

Carlos A. Abarca V. (*)

El trasiego de dinero y capitales entre administradores de los recursos del Estado y propietarios de empresas nacionales y extranjeras, es una articulación entre la "sociedad civil" y la "sociedad política", ámbitos inscritos en fines históricos distintos. Unos buscan generar y reproducir las inversiones. Otros, asumen las funciones del Estado ante el interés general de la sociedad, o el bien común.

Por ello no es posible trazar una línea intransitable, entre las necesidades de las mayorías y la reproducción del capital privado. Con más razón, si las funciones del poder público están subordinadas a las posibilidades de crecimiento de la economía. En tal caso, la penalización de los actos individuales que revuelven los fines privados con las funciones públicas y cívicas confirma, al menos tres fenómenos.

Primero, existen necesidades que unifican el poder económico, las funciones del Estado y los objetivos de las organizaciones ciudadanas. Segundo, los blo-

ques políticos tratan de preservar algún margen de autonomía para generar la libre competencia en las luchas por el usufructo del poder, mediante el sufragio. Tercero, consumadas las violaciones a la autonomía de lo público y lo privado, asoman los delitos. Entre ellos la corrupción, o vicios y abusos contra las leyes del ejercicio del poder.

En ese entramado, los hechos delictivos atribuidos a tres expresidentes de la República y a unas dos docenas de directivos de los partidos Liberación y Unidad, refleja a lo sumo, la irrupción de los hongos en la levadura de las luchas políticas. Solo que esta vez muestran síntomas de putridez, y amenazan quebrar las reglas finas que amarran los intereses privados con las funciones del Estado.

En tal caso, al pueblo y a la ciudadanía nos conviene la cautela intolerante. Desde 1970 surgieron otras modalidades de corrupción amparadas al modelo industrial de crecimiento dependiente de los monopolios transnacionales, del pago de la deuda externa al Fondo Mone-

tario, y de los ajustes estructurales con desempleo, suabasta de las empresas del Estado y reapropiación de los recursos territoriales de la Nación.

En estos 30 años, la mayoría de periódicos y empresas de televisión eludieron, camuflaron o tergiversaron hechos de corrupción que escalofriaron la opinión pública y la ética del pueblo, algunos ligados con el lavado de dólares, el contrabando y el narcotráfico. Otros delitos, aparejados con el "tráfico de influencias" para hacer contratos privados con el Estado. Tampoco las comisiones legislativas o el Poder Judicial dieron muestras de solvencia moral o de apego a la igualdad de la ley penal.

¿Cuál es entonces el nuevo carácter de la beligerancia al interior de la clase política que pone en crisis las estrategias de poder estimuladas por "la globalización"? La respuesta supera el espectáculo deprimente de exhibir a los delincuentes en el patíbulo de la ira pública.

(*) Historiador jubilado UNA.

El campus Omar Dengo y sus externalidades

Dionisio Alfaro Rodríguez*

El campus Omar Dengo tiene un sitio especial, llamado en sus orígenes el Uriche. En su entorno se han generado externalidades o efectos externos positivos o negativos.

Estas externalidades deben valorarse por equipos técnicos de la UNA, considerando que al finalizar el 2004 y cumplir 31 años, se termina con dos grandes edificios -que a criterio de las autoridades significa la consolidación del campus- y junto a esto la implementación del Sistema de Gestión Ambiental (SIGA) y la necesaria reconstrucción del paisaje y el planeamiento interno del campus.

Como ejemplo de externalidades se puede mencionar que el sistema vial y de transporte frente a la UNA se convirtió en la principal ruta del transporte público y privado de la ciudad de Heredia, con altísima densidad.

Se abre con esto una reflexión sobre el entorno urbano ambiental de lo que se podría llamar el distrito universitario en la ciudad de Heredia, con el objetivo de formular alternativas y proyectos a incorporar en los planes urbanos de Heredia.

Con esta reflexión se quiere abrir el

debate sobre el entorno urbano ambiental del campus, así como la necesidad de realizar estudios de lo que se podría llamar el distrito universitario en la ciudad de Heredia. Estos estudios deberían investigar aspectos internos del sitio del campus y los factores externos o externalidades que se han construido en su entorno.

En general, los campus universitarios se consideran factores positivos para las ciudades, pero es necesario no perder de vista que en este nuevo milenio la ciudad y sus actividades están cambiando fuertemente y no es suficiente considerar el campus Omar Dengo como un factor positivo por sí y por siempre para la ciudad de Heredia.

Ahora es conveniente valorar cualitativamente estas externalidades y dedicar recursos humanos y económicos para desarrollar estudios básicos, prospectivos y de propuestas para que las autoridades universitarias y municipales tengan suficiente criterio técnico para fortalecer la ubicación de la Universidad en la ciudad de Heredia.

Posiblemente, la preocupación viene dada por las externalidades negativas, tanto por las producidas en su área de influencia inmediata como por las



que producimos desde el propio campus. Esto significa ser proactivos en la planificación urbano territorial de la ciudad de Heredia

La actuación de la Universidad Nacional en el proyecto de bulevar con la Municipalidad y la Empresa de Servicios Públicos, sugiere y más que sugerir señala que se requieren estudios detallados y en muchos casos puntuales para proponer intervención y diseño urbano.

Podemos revalorar ante la comunidad herediana y universitaria el verda-

dero papel del campus en el contexto de un territorio urbano: como pulmón, como paisaje ordenado y coherente, y de mejoramiento de la calidad de vida ciudadana de Heredia. Estos temas y posiblemente otros deben formar parte de la preocupación de la Universidad al mejorar su campus y preocuparse por la propia ciudad de Heredia.

Esta reflexión es válida también para el campus Benjamín Nuñez.

**Proyecto Ordenamiento Territorial Área Metropolitana de Heredia Escuela de Ciencias Geográficas UNA.*

Trabajadores agrícolas de la UNA protegen su salud

La Oficina de Salud Laboral de la Universidad Nacional (UNA) trabaja en la creación de diversos equipos autogestores que se integran por estrato de trabajo (conserjes, laboratoristas, entre otros). Esto, con la finalidad de proteger la vida y la salud de los funcionarios, según los riesgos y exigencias laborales que se derivan de sus procesos de trabajo.

Se busca promover la participación de estos funcionarios en la identificación y manejo de los riesgos laborales para impulsar las medidas preventivas pertinentes.

En el Programa denominado "El Ambiente y la Salud Laboral Agrícolas en la UNA (uso correcto de los plaguicidas)", con la asesoría de la toxicóloga Sileny Vega, se ha venido trabajando en la investigación y prevención de accidentes de intoxicación. Paralelamente nos hemos ocupado de los riesgos tradicionalmente conocidos como físicos, mecánicos y ergonómicos.

Se pretende asegurar la escogencia, almacenamiento, utilización y desecho adecuados de los plaguicidas, proporcionar el equipo de protección personal necesario para la segura ejecución de las labores agrícolas, promover el buen funcionamiento del relleno sanitario (ubicado en la Finca Santa Lucía), desarrollar módulos educativos así como integrar un equipo autogestor que contribuya a la promoción de la mejora de las condicio-



nes laborales del grupo de trabajo.

Recientemente, se contó con la participación de 27 funcionarios de la Universidad (la mayoría de los cuales utiliza plaguicidas en tareas agrícolas o en el mantenimiento de zonas verdes de la Institución), en dos talleres que se realizaron este semestre.

La Oficina de Salud Laboral del Programa de Recursos Humanos, mediante el apoyo de la Vicerrectoría de Desarrollo, ha venido desarrollando diferentes actividades, en pro de un mejor ambiente de trabajo para los funcionarios universitarios.

Los Centros que se beneficiaron con el Programa

(capacitaciones, dotación de equipo) han sido: Área de Mantenimiento, Escuela de Ciencias Ambientales (vivero), Finca Santa Lucía de la Escuela de Ciencias Agrarias, Escuela de Ciencias del Deporte, Escuela de Medicina Veterinaria, la Estación Experimental de 28 Millas (perteneciente a la Escuela de Ciencias Biológicas) y ocasionalmente la Sede Regional Brunca.

Se hizo énfasis en algunos principios de toxicología para la prevención de intoxicaciones con plaguicidas, así como en los riesgos y exigencias laborales que se pueden derivar del proceso de trabajo: heridas, golpes, intoxicaciones y lesiones por sobreesfuerzos, entre otros.

De igual forma, se cumplió con uno de los objetivos primordiales de la capacitación, al conformarse un equipo autogestor, que iniciará sus actividades, recopilando información acerca de: plaguicidas vencidos, manejo de desechos (envases), necesidad de equipo de protección personal, condición de las bodegas y el espacio para almacenamiento, entre otros.

Este equipo autogestor se une a los equipos existentes de conserjes y de laboratorios en el esfuerzo por avanzar en materia de salud laboral en la UNA.

**Departamento Salud Laboral UNA.*

Compost y reciclaje de papel en residencias estudiantiles

Viviana Becerra / Yurgui Hidalgo/
Johanna Jiménez/ Adalberto
Quiel/ Nelson Umaña

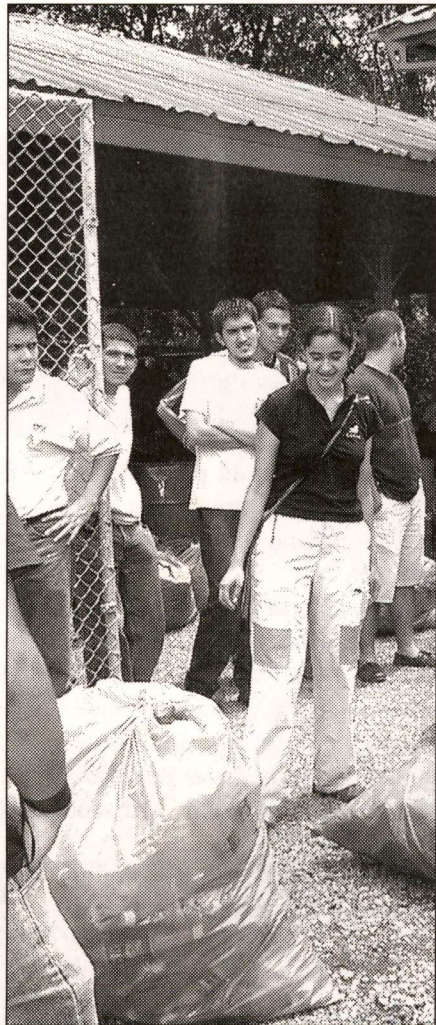
Nuestros antepasados trabajaban sus tierras con sus manos y algunos instrumentos de forma rudimentaria o tradicional, por lo que el daño al ambiente era mínimo. En cambio, con la aparición de nuevos inventos de laboratorio surgieron los abonos químicos, los cuales facilitan y agilizan el crecimiento de los cultivos y eliminan eficientemente las malezas del suelo; sin embargo, afectan considerablemente al medio.

Para mejorar las condiciones ambientales de hoy surgen los abonos orgánicos como una alternativa capaz de ayudar en la salud y por ende en la calidad de vida de las personas. Dentro de este tipo de abono destaca el *compost*, como uno de los más elaborados y utilizados en los últimos tiempos, que afortunadamente ha tenido rápida difusión.

La Universidad Nacional (UNA) no escapa a esta corriente de cambio y de pensamiento, ya que existen diferentes grupos que luchan en pro del ambiente, como es el caso del *Proyecto Hormiga*, el cual fomenta la utilización de este tipo de abono, específicamente en las residencias estudiantiles universitarias.

Tal iniciativa dio inicio con un plan piloto en el año 2003, en un sector de la residencia estudiantil ubicada contiguo a la Escuela de Topografía (de la habitación 15 a la 26). El trabajo referente al *compost* surge a raíz de la vinculación entre la Universidad Nacional y la Escuela de Agricultura de la Región Trópic Humedo (EARTH), con el fin de aprovechar los desperdicios orgánicos producidos en las cocinas de las residencias, y comprometer a los estudiantes residentes con el manejo adecuado de los desechos orgánicos.

Los resultados obtenidos mediante el prototipo de modelo -creado e implementado por integrantes del proyecto- fueron exitosos (el día de hoy la EATRH está desarrollando el mismo modelo de la UNA). La idea es implementar el plan en todos los sectores de las residencias estudiantiles, con la colaboración del Sistema de Gestión Ambiental (SIGA) y de la comunidad estudiantil residente, así co-



mo con el sustento económico que pueda brindar la Institución, y el apoyo de organizaciones comprometidas con el ambiente.

Con respecto a la experiencia del reciclaje de papel, desde el año 2001 se ha impulsado la recolección éste. La iniciativa consistía en asignar integrantes del proyecto para que se encargaran de colocar recipientes en los sectores, supervisar que no se mezclaran otros desechos y recuperar el papel para la entrega a la empresa encargada de dar el tratamiento.

Como *Proyecto Hormiga*, somos concientes que debemos ser parte del problema, pero sobre todo queremos ser parte de la solución, pues es claro que desde cualquier disciplina en la que nos desarrollemos como profesionales, a través de ideas novedosas y acciones concretas, podremos ayudar responsablemente a reducir o erradicar los problemas que afectan al medio ambiente.

*Proyecto Hormiga Vicerrectoría de Vida Estudiantil UNA.

Universitarias del mundo por cultura de paz

Thaís Córdoba R. *

Al hacer la propuesta que podría presentar Costa Rica en la *Conferencia Mundial de la Federación Internacional de Mujeres Universitarias*, en Perth, Australia el pasado mes de agosto, pensé en la gran responsabilidad que tiene nuestro país, como miembro de la comunidad internacional, de dar una respuesta positiva a las diferentes resoluciones de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) desde el año 2000 cuando proclamó el *Año Internacional para la Cultura de Paz*, y el periodo 2001-2010 como la *Década Internacional para una Cultura de Paz y no-violencia para los niños del mundo*.

Luego de ser acogida favorablemente la propuesta para ser presentada en la Universidad de Western, Australia, se me nombró delegada de Costa Rica por la Asociación Costarricense de Mujeres Universitarias y sus filiales para dar a conocer el papel que deben jugar los gobiernos en promover y reforzar una educación para la cultura de paz, poniendo de ejemplo a Costa Rica.

Presentar a las mujeres universitarias de todos los continentes y de todas las culturas cómo podemos construir una educación en todos los niveles para hacer efectiva esa Cultura de Paz, que es justamente el importante papel de la Universidad para la Paz con sede en nuestro país, fue una gran oportunidad.

La Cultura de la Paz ha venido a ser un Programa de Acción de la UNESCO desde 1992 y siete años más tarde

se convirtió en un Programa de Acción de la ONU, al reconocer que se está causando un terrible sufrimiento a los niños a través de las diversas formas de violencia en muchos niveles de las sociedades del mundo.

Una Cultura de Paz y no violencia promueve el respeto por la vida y la dignidad en cada ser humano, sin discriminación de ninguna naturaleza. La paz es la ausencia del conflicto, pero también se requiere un proceso de participación positivo y dinámico, donde el diálogo y la diplomacia promuevan que los conflictos sean solucionados con un espíritu de mutuo entendimiento y cooperación.

Los programas académicos a nivel de Maestría de la Universidad para la Paz se lanzaron en el 2001 y concluyeron en setiembre del 2003 en San José, con la llegada de 70 estudiantes de 30 países que representaron todas las regiones del mundo. UPAZ desarrolla dos nuevos programas de Maestría en el 2004 en África, América Latina y Asia Central y han puesto a disposición de otras universidades los programas que ellos imparten, con el deseo de que la educación de una cultura de paz sea acogida en los programas universitarios de todo el mundo.

Como país amante de la paz y sin ejército, Costa Rica está comprometido a difundir la cultura de paz y el respeto a los derechos humanos.

*Académica Escuela de Relaciones Internacionales, UNA.





La casa por la ventana

Madrugada

Carlos Francisco Monge

Las madrugadas urbanas también han inventado sus propios sonidos. El latido de un perro receloso, el motor de un camión por la cercana carretera, el golpeteo de una rama del limonero en la ventana de la habitación, el yigüirro trinando en busca de su pareja, otra vez un latido, un portazo lejano, el primer autobús, la caída del diario arrollado al umbral de puerta, pasos de algún vecino, y esos cada vez más numerosos y entreverados rumores que acompañan la luz y los nuevos brillos.

En nuestras zonas residenciales, barrios y ciudadelas, no hay gallos canoros ni aromas a fogón ni brisas mañaneras silbando entre las frondas de abetos y magnolias. Sin embargo, las madrugadas tienen el mismo significado ancestral: el nacimiento de un nuevo día es la renovación de nosotros mismos; y al contemplar el azul plomizo de los primeros momentos del amanecer, nos sabemos también fugaces y perennes, breves y permanentes, cotidianos y con ansias de persistencia.

Probablemente la visión de que la hora más oscura es la que antecede al alba, que tantos poetas han aprovechado, brotó en un momento sublime de sabiduría y experiencia de un ser humano contemplando su entorno natural en los albores del día. Y hace miles de años, como ayer y como antier, las primeras luces de la jornada en el campo, en la calle del vecindario o en la soledad del parquecillo urbano, nos siguen lanzando los mismos mensajes de aliento y de seguridad.

De entre todo lo ocurrido en la vida política costarricense en las últimas semanas y meses de este año que ya empieza a cerrar sus puertas, casi todos nos hemos aferrado a esa instintiva esperanza en un nuevo amanecer. Compungidos, airados o pasmados, según nuestra conciencia y temperamento, hemos jugado todas nuestras cartas a una convicción, tan natural como inexplicable, de que la vida siempre nos da nuevas ocasiones de volver a empezar, después de las penumbras. Como la madrugada.

Entre líneas

Y ahora... ¿qué?

Licda. Maribelle Quirós J.

Directora

Oficina de Comunicación



Llega el esperado fin de año y Tiquicia se prepara para convertirse, a partir del 6 de diciembre (fecha de entrega del aguinaldo) en el llamado "terroncito vacilón", donde reina la alegría, las comilonas, fiestas y regalos mientras los problemas esperan a que demos la vuelta a la última hoja del calendario.

Sin embargo, este fin de año llega con un dejo de frustración. Es tanto lo que nuestros ojos han visto y escuchado a través de la televisión que simplemente estamos perplejos: presidentes en la cárcel, escándalos de millones mal habidos, instituciones sociales al borde de la quiebra por el descaro de unos cuantos...

¿Qué nos deparará el 2005? Pues la verdad es que lo que nosotros los costarricenses queramos. En momentos de caos como el que vivimos, en que ya no creemos en nada ni en nadie, hay que aprovechar para hacer un alto en el camino, reflexionar y procurar tomar el camino correcto.

No podemos quedarnos de brazos cruzados, ni hacer como que toda situación que nos abruma no existió. Tampoco podemos dejarnos llevar por las emociones del momento y mucho menos permitir que nos embauchen los oportunistas que ante la tragedia de credibilidad que enfrentamos quieren aprovechar para, como dicen, llevar agua a sus molinos personales.

No nos dejemos engañar. No nos dejemos embaucar una vez más. Por primera vez en mucho tiempo tenemos la oportunidad de decir ¡basta!, de tomar las riendas de nuestro país enrumbarlo hacia mejores horizontes.

Tomemos el tiempo necesario para informarnos, para reflexionar, para participar en las actividades ciudadanas tendientes a "aclarar los nublados del día" y procuremos, como pueblo, como sociedad, como nación recobrar el Norte de la Patria.

Por nosotros, por nuestros coterráneos y, muy especialmente, por nuestros hijos no nos dejemos confundir ni embaucar una vez más. El 2005 nos traerá lo que nosotros queramos y como dijo John F. Kennedy – conste, no soy yanqui-: Pregunta qué puedes hacer por tu país.

Rincón Ecológico

Oscar Ml. Lépez/Para CAMPUS

Desde que el Proyecto de Ley de Recurso Hídrico (expediente 14.585) inició su larga gestación, la Federación Costarricense para la Protección del Ambiente (FECON) ha propiciado su debate y estudio.

El Proyecto no resuelve las cuestiones medulares que vienen determinando la crisis del acceso y de la protección del agua.

El proceso que ha conducido al actual texto ha sido *sui genesis* respecto a la tradición de encierro y componenda legislativa. Se les va la mano a quienes afirman que este proyecto es resultado de un amplio proceso de consulta democrática y participativa.

Este proyecto no contiene, en términos generales, la intención de privatizar el agua más de lo que ya lo está. Existe una clara tendencia a favorecer el reparto desigual del agua y a acrecentar su valor como mercancía. Se está recurriendo a múltiples mecanismos que, en la práctica, hacen del agua un combustible de la economía privada y de la acumulación de grandes capitales (ex-

traordinarias y casi gratuitas concesiones de agua, concesiones del servicio de agua potable, venta de agua embotellada, exportación de agua, entre otros.

Es cierto que el proyecto de ley mencionado no profundiza necesariamente estas tendencias, e incluso en algunos aspectos las limita y condiciona (se prohíbe la concesión del servicio público de agua potable a favor de empresas privadas).

Se incorporan algunos mecanismos paliativos para destimular la contaminación de las fuentes de agua, lo que no significa que la lógica insustentable de consumo y producción compulsiva se vea alterada en lo sustantivo. No se puede decir que este proyecto favorezca especialmente la contaminación y el agotamiento de las fuentes.

Tampoco es un proyecto centralista, al contrario, hay importantes avances en el sentido de poner mecanismos y decisiones en manos de actores locales.

Lo señalado son aspectos incompletos y perfectibles; por ello se ha planteado ante las instancias legislativas observaciones puntuales para mejorar el texto.

Muchas de estas observaciones favorables y críticas

son de enorme importancia (régimen de aprovechamiento y de vertidos, límites y condiciones para las concesiones de agua y permisos de uso, concesiones del servicio público de agua potable, papel de los acueductos rurales y condiciones para la participación civil).

De la atención a estas indicaciones depende el respaldo o no al proyecto, que se puede convertir en un instrumento para una mayor privatización y mercantilización del agua.

La inclusión al texto de un capítulo promovido por el Movimiento Libertario y relativo a las concesiones de agua para generadores privados de energía eléctrica, oscurece la credibilidad de esta iniciativa, aunque resuelve la dificultad de algunos pocos empresarios privados para ampliar sus millonarios negocios.

Eliminar este apartado es indispensable a fin de verificar hasta donde los diputados y diputadas pretenden una ley que favorezca la justicia y la sustentabilidad en el manejo del agua, o todo lo contrario.

* Extracto FECON.

De esta agua, no sé si beberé

**El Instituto Regional de Estudios en Sustancias
Tóxicas (IRET) de la Universidad Nacional
les invita a participar en la:**



III Conferencia

Salud Ocupacional y Ambiental

en las Américas 2005

Informes: www.una.ac.cr/americas

Tels. 277-3884 / 277-3711 / 277-3584 Fax: 277-3583 e-mail: americas@una.ac.cr